

**TABUĽKA ZHODY**

**smernice ES/EÚ s ustanoveniami všetkých všeobecne záväzných právnych predpisov, ktoré danú smernicu preberajú**

<b>Názov smernice:</b>	<b>Smernica 2004/37/ES Európskeho parlamentu a Rady z 29. apríla 2004 o ochrane pracovníkov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou karcinogénom, mutagénom alebo reprodukčne toxickým látkam pri práci (šiesta samostatná smernica v zmysle článku 16 ods. 1 smernice Rady 89/391/EHS) (kodifikované znenie) (Ú. v. EÚ L 158, 30. 4. 2004) v platnom znení.</b>
------------------------	---

<p><b>Smernica 2004/37/ES Európskeho parlamentu a Rady z 29. apríla 2004 o ochrane pracovníkov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou karcinogénom, mutagénom alebo reprodukčne toxickým látkam pri práci (šiesta samostatná smernica v zmysle článku 16 ods. 1 smernice Rady 89/391/EHS) (kodifikované znenie) (Ú. v. EÚ L 158, 30. 4. 2004) v platnom znení.</b></p>	<p><b>Návrh nariadenia vlády Slovenskej republiky o ochrane zdravia zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou karcinogénnym faktorom, mutagénnym faktorom alebo reprodukčne toxickým faktorom pri práci (ďalej len „návrh nariadenia vlády“).</b></p> <p><b>Návrh zákona, ktorým sa mení a dopĺňa zákon 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „návrh zákona“).</b></p> <p><b>Zákon 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 355/2007 Z. z.“).</b></p> <p><b>Zákon č. 575/2001 Z. z. o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 575/2001 Z. z.“).</b></p> <p><b>Zákon č. 125/2006 Z. z. o inšpekcii práce a o zmene a doplnení zákona č. 82/2005 Z. z. o nelegálnej práci a nelegálnom zamestnávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon č. 125/2006 Z. z.“).</b></p>
--	---

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Článok (Č, O, V, P)	Text	Spôsob transpozície	Číslo	Článok (Č, §, O, V, P)	Text	Zhoda	Poznámky	Identifikácia goldplatingu	Identifikácia oblasti goldplatingu a vyjadrenie k opodstatnenosti goldplatingu*
	<b>Kapitola I VŠEOBECNÉ USTANOVENIA</b>				<b>ČASŤ I VŠEOBECNÉ USTANOVENIA</b>				
Č:1	<b>Cieľ</b>			§ 1	<b>Predmet úpravy</b>				
Č:1 O:1	Cieľom tejto smernice je ochrana pracovníkov pred rizikami pre ich zdravie a bezpečnosť, ktoré vznikajú alebo pravdepodobne vznikajú pri práci expozíciou karcinogénom, mutagénom alebo reprodukčne toxickým látkam, a to vrátane prevencie pred takýmito rizikami.  Ustanovuje konkrétne minimálne požiadavky v tejto oblasti vrátane limitných hodnôt.	N	Návrh nariadenia vlády	§ 1 O: 1	Toto nariadenie vlády ustanovuje požiadavky na ochranu zdravia a bezpečnosti zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou karcinogénnym faktorom, mutagénnym faktorom alebo reprodukčne toxickým faktorom pri práci a na predchádzanie týmto rizikám, vrátane najvyššie prípustných expozičných limitov a vzťahuje sa na všetky činnosti, pri ktorých zamestnanci sú alebo môžu byť pri práci exponovaní karcinogénnym faktorom, mutagénnym faktorom alebo reprodukčne	Ú		GP - N	



	<p>zmes, ktorá spĺňa kritériá pre klasifikáciu ako reprodukčne toxická látka kategórie 1A alebo 1B podľa prílohy I k nariadeniu (ES) č. 1272/2008;</p> <p>bb) „bezprahová reprodukčne toxická látka“ je reprodukčne toxická látka, pre ktorú neexistuje úroveň expozície bezpečná pre zdravie pracovníkov a ktorá je ako taká označená v stĺpci pre poznámky v prílohe III;</p> <p>bc) „prahová reprodukčne toxická látka“ je reprodukčne toxická látka, pre ktorú existuje bezpečná úroveň expozície, pod ktorou nie je riziko pre zdravie pracovníkov a ktorá je ako taká označená v stĺpci pre poznámky v prílohe III;</p> <p>c) „limitná hodnota“ je, pokiaľ nie je uvedené inak, limit časovo váženého priemeru koncentrácie pre karcinogén, mutagén alebo reprodukčne toxickú látku vo vzduchu v dýchacej zóne pracovníka vzhľadom k definovanému referenčnému času podľa prílohy III;</p>			<p>zmes, ktorá spĺňa kritériá klasifikácie ako reprodukčne toxická látka kategórie 1A alebo kategórie 1B podľa osobitného predpisu.<sup>3)</sup></p> <p>O: 4 Bezprahový reprodukčne toxický faktor je reprodukčne toxický faktor, pre ktorý neexistuje úroveň expozície bezpečná pre zdravie zamestnancov.</p> <p>O: 5 Prahový reprodukčne toxický faktor je reprodukčne toxický faktor, pre ktorý existuje bezpečná úroveň expozície, pod ktorou nie je riziko pre zdravie zamestnancov.</p> <p>O: 6 Najvyššie prípustný expozičný limit je najvyššie prípustná hodnota časovo váženého priemeru koncentrácie karcinogénneho faktora, mutagénneho faktora alebo reprodukčne toxického faktora v ovzduší dýchacej zóny zamestnanca vo vzťahu k definovanému referenčnému času; najvyššie prípustné expozičné limity plynov, pár a aerosólov s karcinogénnymi účinkami, mutagénnymi účinkami alebo reprodukčne toxickými účinkami v pracovnom ovzduší sú uvedené v prílohe č. 2.</p> <p>O: 7 Expozičný ekvivalent vyjadruje vzťah medzi koncentráciou karcinogénneho faktora alebo mutagénneho faktora v pracovnom ovzduší a koncentráciou karcinogénneho faktora alebo mutagénneho faktora alebo ich metabolitov v biologickej vzorke, na základe ktorého možno hodnotiť záťaž organizmu výlučne pri expozícii vdychovaním. Expozičné ekvivalenty niektorých karcinogénnych faktorov alebo</p>			<p>GP – A f)</p>	<p>Podnikateľské prostredie (zjednodušenie hodnotenia expozície vybraným karcinogénnym faktorom a mutagénnym</p>
--	--	--	--	--	--	--	----------------------	--

	<p>d) „biologická medzná hodnota“ je limitná hodnota koncentrácie príslušného faktora, jeho metabolitu alebo indikátora účinku v príslušnom biologickom materiáli;</p> <p>e) „zdravotný dohľad“ je hodnotenie konkrétneho pracovníka s cieľom určiť jeho zdravotný stav vo vzťahu k expozícii špecifickým karcinogénom, mutagénom alebo reprodukčne toxickým látkam pri práci.</p>			<p>O: 8 Biologická medzná hodnota je limitná hodnota koncentrácie príslušného faktora, jeho metabolitu alebo indikátora účinku v príslušnom biologickom materiáli; biologické medzné hodnoty sú uvedené v prílohe č. 4 a v osobitnom predpise.<sup>4)</sup></p> <p>O: 9 Zdravotný dohľad je činnosť pracovnej zdravotnej služby,<sup>5)</sup> ktorej súčasťou je dohľad nad pracovnými podmienkami, posudzovanie zdravotnej spôsobilosti na prácu zamestnanca výkonom lekárskej preventívnej prehliadky vo vzťahu k práci pri expozícii špecifickým karcinogénnym faktorom, mutagénnym faktorom alebo reprodukčne toxickým faktorom a poradenstvo zamerané na ochranu zdravia pri práci a predchádzanie vzniku chorôb z povolania a ochorení súvisiacich s prácou.</p> <p>O: 10 Nebezpečný liek je liek, ktorý obsahuje karcinogénne faktory, mutagénne faktory alebo reprodukčne toxické faktory.</p>			GP - N	faktorom)
Č:3	<b>Predmet – určenie a posudzovanie rizík</b>			§ 3	<b>Posudzovanie rizika z expozície karcinogénnym faktorom, mutagénnym faktorom alebo reprodukčne toxickým faktorom pri práci</b>			
Č:3 O:1	Táto smernica sa uplatňuje na činnosti, pri ktorých pracovníci sú alebo môžu byť pri práci vystavení karcinogénom, mutagénom alebo reprodukčne toxickým látkam.	N	Návrh nariadenia vlády	§ 3 O: 1	Zamestnávateľ je povinný zabezpečiť posúdenie rizika pre zdravie alebo bezpečnosť zamestnancov pri každej činnosti, pri ktorej môže vzniknúť riziko expozície karcinogénnym faktorom mutagénnym faktorom alebo reprodukčne toxickým faktorom, vypracovanie posudku o riziku a určiť preventívne a ochranné opatrenia podľa osobitného predpisu. <sup>6)</sup>	Ú		GP - N
			Návrh zákona	§ 63p O: 1	Fyzická osoba – podnikateľ alebo právnická osoba, u ktorej sa na pracovisku			

					vykonávali činnosti spojené s výrobou, spracovaním, manipuláciou, skladovaním, prepravou a zneškodňovaním reprodukčne toxických faktorov pred 5. aprílom 2024, je povinná najneskôr do 31. decembra 2024 predložiť príslušnému orgánu verejného zdravotníctva na posúdenie návrh podľa § 13 ods. 4 písm. i) v znení účinnom od 5. apríla 2024.				
Č:3 O:2	<p>V prípade akejkoľvek činnosti, pri ktorej môže vzniknúť riziko expozície karcinogénom, mutagénom alebo reprodukčne toxickým látkam, sa musí zistiť povaha, miera a trvanie expozície pracovníkov, aby bolo možné posúdiť akékoľvek riziko pre zdravie alebo bezpečnosť týchto pracovníkov a stanoviť opatrenia, ktoré sa majú vykonať.</p> <p>Toto posudzovanie sa musí pravidelne opakovať a vždy, keď nastane zmena podmienok, ktorá môže mať vplyv na expozíciu pracovníkov karcinogénom, mutagénom alebo reprodukčne toxickým látkam.</p> <p>Zamestnávateľ musí na požiadanie predložiť príslušným úradom informácie, ktoré sú základom tohto posudzovania.</p>	N	Návrh nariadenia vlády	§ 3 O: 2	Zamestnávateľ zohľadní charakter, mieru a trvanie expozície zamestnancov karcinogénnym faktorom, mutagénnym faktorom alebo reprodukčne toxickým faktorom, aby bolo možné posúdiť všetky riziká pre ich bezpečnosť a zdravie a určiť opatrenia, ktoré sa majú vykonať. Posúdenie rizika sa musí vykonávať pravidelne <sup>7)</sup> a pri každej zmene podmienok, ktoré môžu ovplyvniť expozíciu zamestnancov karcinogénnym faktorom, mutagénnym faktorom alebo reprodukčne toxickým faktorom. Zamestnávateľ musí na požiadanie príslušnému orgánu štátnej správy na úseku verejného zdravotníctva <sup>8)</sup> (ďalej len „orgán verejného zdravotníctva“) alebo orgánu štátnej správy v oblasti inšpekcie práce <sup>9)</sup> (ďalej len „orgán inšpekcie práce“) predložiť informácie, ktoré sú podkladom tohto posúdenia.	Ú		GP - N	
Č:3 O:3	Pri posudzovaní rizika sa berú do úvahy všetky ostatné cesty expozície, ako napríklad absorpcia do kože a/alebo cez ňu.	N	Návrh nariadenia vlády	§ 3 O: 3	Pri posudzovaní rizika sa prihliada na možné cesty vstupu karcinogénnych faktorov, mutagénnych faktorov alebo reprodukčne toxických faktorov do organizmu, najmä vstrebávaním cez kožu a ďalšie okolnosti, ktoré môžu mať vplyv na zdravie alebo bezpečnosť zamestnancov.	Ú		GP - N	
Č:3 O:4	Zamestnávateľia sú pri posudzovaní rizika povinní venovať osobitnú pozornosť všetkým účinkom na zdravie alebo bezpečnosť pracovníkov s osobitným rizikom, a okrem iného musia brať do úvahy, či je vhodné zamestnať takýchto pracovníkov v priestoroch, kde môžu prísť do styku s karcinogénmi,	N	Návrh nariadenia vlády	§ 3 O: 4	S karcinogénnymi faktormi, mutagénnymi faktormi alebo reprodukčne toxickými faktormi môžu pracovať len osoby zdravotne spôsobilé, ktoré dovърšili vek 18 rokov. S karcinogénnymi faktormi, mutagénnymi faktormi alebo reprodukčne toxickými faktormi nemôžu pracovať	Ú		GP - N	

	mutagénmi alebo reprodukčne toxickými látkami.			§ 3 O: 5	tehotné ženy, matky do konca deviateho mesiaca po pôrode a dojčiace ženy. <sup>10)</sup>  Karcinogénne faktory, mutagénne faktory alebo reprodukčne toxické faktory sa nemôžu používať pri výchove a vzdelávaní na základných školách a stredných školách. <sup>11)</sup> Držitelia osvedčenia o spôsobilosti vykonávať výskum a vývoj <sup>12)</sup> ich môžu používať len na základe schválenia príslušným orgánom verejného zdravotníctva podľa § 6.				
	<b>Kapitola II POVINNOSTI ZAMESTNÁVATEĽOV</b>								
Č:4	<b>Zníženie a nahradenie používania</b>			§ 4	<b>Obmedzenie používania karcinogénnych faktorov, mutagénnych faktorov alebo reprodukčne toxických faktorov</b>				
Č:4 O:1	Zamestnávateľ je povinný znížiť používanie karcinogénu, mutagénu alebo reprodukčne toxickéj látky na pracovisku najmä tak, že ich, ak je to technicky možné, nahradí látkou, zmesou alebo procesom, ktoré pri dodržaní podmienok ich používania nie sú nebezpečné pre zdravie alebo bezpečnosť pracovníkov, alebo sú menej nebezpečné.	N	Návrh nariadenia vlády	§ 4 O: 1	Zamestnávateľ je povinný obmedziť používanie karcinogénnych faktorov, mutagénnych faktorov alebo reprodukčne toxických faktorov na pracovisku, ak je to technicky možné, najmä ich nahradením látkami, zmesami alebo procesmi, ktoré nie sú nebezpečné alebo sú menej nebezpečné pre zdravie alebo bezpečnosť zamestnancov.	Ú		GP - N	
Č:4 O:2	Zamestnávateľ je povinný na požiadanie predložiť príslušnému orgánu výsledok svojich zistení.	N	Návrh nariadenia vlády	§ 4 O: 2	Zamestnávateľ je povinný na požiadanie predložiť príslušnému orgánu verejného zdravotníctva <sup>8)</sup> alebo orgánu inšpekcie práce <sup>9)</sup> informácie podľa odseku 1.	Ú		GP - N	
Č:5	<b>Prevencia a zníženie expozície</b>			§ 5	<b>Opatrenia na zníženie expozície karcinogénnym faktorom, mutagénnym faktorom alebo reprodukčne toxickým faktorom</b>				
Č:5 O:1	Ak z výsledkov posudzovania uvedeného v článku 3 ods. 2 vyplynie ohrozenie zdravia alebo bezpečnosti pracovníkov, musí sa expozícii pracovníkov predísť.	N	Návrh nariadenia vlády	§ 5 O: 1	Ak výsledky posúdenia rizika podľa § 3 ods. 2 preukážu riziko pre zdravie alebo bezpečnosť zamestnancov, zamestnávateľ je povinný predísť expozícii zamestnancov karcinogénnym faktorom, mutagénnym faktorom alebo reprodukčne toxickým faktorom podľa § 4 ods. 1.	Ú		GP - N	
Č:5 O:2	Ak nie je technicky možné nahradiť karcinogén, mutagén alebo reprodukčne toxickú látku	N	Návrh nariadenia vlády	§ 5 O: 2	Ak nahradenie karcinogénnych faktorov, mutagénnych faktorov alebo reprodukčne	Ú		GP - N	

	látkou, zmesou alebo procesom, ktoré nie sú pri dodržaní podmienok ich používania nebezpečné alebo sú menej nebezpečné pre zdravie alebo bezpečnosť, je zamestnávateľ povinný zabezpečiť, ak je to technicky možné, aby sa karcinogén, mutagén alebo reprodukčne toxická látka vyrábali a používali v uzavretom systéme.		vlády		toxických faktorov podľa § 4 ods. 1 látkami, zmesami alebo procesmi, ktoré nie sú nebezpečné alebo sú menej nebezpečné pre zdravie alebo bezpečnosť zamestnancov nie je technicky možné, zamestnávateľ je povinný zabezpečiť ich výrobu a používanie v uzavretom systéme, ak je to technicky možné.				
Č:5 O:3	Ak použitie uzavretého systému nie je technicky možné, zamestnávateľ zabezpečí, aby sa úroveň expozície pracovníkov karcinogénu, mutagénu alebo bezprahovej reprodukčne toxickéj látke znížila na technicky čo najnižšiu možnú úroveň.	N	Návrh nariadenia vlády	§ 5 O: 3	Ak použitie uzavretého systému nie je technicky možné, zamestnávateľ musí znížiť expozíciu zamestnancov karcinogénnym faktorom, mutagénnym faktorom alebo bezprahovým reprodukčne toxickým faktorom na najnižšiu technicky dosiahnuteľnú úroveň.	Ú		GP - N	
Č:5 O:3a	Ak prahovú reprodukčne toxickú látku nie je technicky možné používať alebo vyrábať v uzavretom systéme, zamestnávateľ zabezpečí, aby sa riziko spojené s expozíciou pracovníkov tejto prahovej reprodukčne toxickéj látke znížilo na minimum	N	Návrh nariadenia vlády	§ 5 O: 4	Ak prahové reprodukčne toxické faktory nie je technicky možné používať alebo vyrábať v uzavretom systéme, zamestnávateľ zníži expozíciu zamestnancov prahovým reprodukčne toxickým faktorom na najnižšiu technicky dosiahnuteľnú úroveň.	Ú		GP - N	
Č:5 O:3b	Pokiaľ ide o reprodukčne toxické látky iné ako bezprahové reprodukčne toxické látky a prahové reprodukčne toxické látky, zamestnávateľ uplatní odsek 3a tohto článku. V takom prípade zamestnávateľ pri hodnotení rizika uvedenom v článku 3 náležite zohľadní možnosť, že pre takúto reprodukčne toxickú látku nemusí existovať úroveň expozície, ktorá je bezpečná pre zdravie pracovníkov, a v tejto súvislosti stanoví vhodné opatrenia.	N	Návrh nariadenia vlády	§ 5 O: 5	Ak sú zamestnanci exponovaní reprodukčne toxickým faktorom, ktoré sú iné ako bezprahové reprodukčne toxické faktory a prahové reprodukčne toxické faktory, zamestnávateľ postupuje podľa odseku 4. Zamestnávateľ pri posúdení rizika pre zdravie alebo bezpečnosť zamestnancov podľa § 3 zohľadní, že pre takéto reprodukčne toxické faktory nie je určená úroveň expozície, ktorá je bezpečná pre zdravie zamestnancov, a zabezpečí im vhodné ochranné opatrenia.	Ú		GP - N	
Č:5 O:4	Expozícia nesmie presiahnuť limitnú hodnotu pre karcinogén, mutagén alebo reprodukčne toxickú látku stanovenú v prílohe III.	N	Návrh nariadenia vlády	§ 5 O: 6	Expozícia zamestnanca karcinogénnym faktorom, mutagénnym faktorom alebo reprodukčne toxickým faktorom nemôže prekročiť najvyššie prípustné expozičné limity, ktoré sú uvedené v prílohe č. 2 a expozičné ekvivalenty pre karcinogénne faktory alebo mutagénne faktory uvedené v prílohe č. 3.	Ú		GP - N	
Č:5 O:5	5. Zamestnávateľ vždy, keď sa používa karcinogén, mutagén alebo reprodukčne	N	Návrh nariadenia	§ 5 O: 7	Zamestnávateľ je povinný na účel zníženia expozície zamestnancov karcinogénnym	Ú		GP - N	

P:a) až m)	<p>toxická látka, vykoná tieto opatrenia:</p> <p>a) obmedzenie množstva karcinogénu, mutagénu alebo reprodukčne toxickkej látky na pracovisku;</p> <p>b) obmedzenie počtu pracovníkov, ktorí sú alebo môžu byť exponovaní, na najnižšiu možnú mieru;</p> <p>c) návrh pracovných postupov a opatrení technickej kontroly s cieľom predísť úniku karcinogénov, mutagénov alebo reprodukčne toxických látok na pracovisku alebo tento únik minimalizovať;</p> <p>d) odstraňovanie karcinogénov, mutagénov alebo reprodukčne toxických látok pri zdroji, lokálny odsávací systém alebo celková ventilácia, pričom všetky tieto metódy sú primerané a zlučiteľné s potrebou chrániť verejné zdravie a životné prostredie;</p> <p>e) použitie vhodných existujúcich meracích postupov pre karcinogény, mutagény alebo reprodukčne toxické látky, najmä na včasné zistenie nadmerných expozícií v dôsledku nepredvídateľnej udalosti alebo nehody;</p> <p>f) použitie vhodných pracovných postupov a metód;</p>		vlády		<p>faktorom, mutagénnym faktorom alebo reprodukčne toxickým faktorom na pracovisku zabezpečiť tieto ochranné opatrenia:</p> <p>P: a obmedziť množstvo karcinogénnych faktorov, mutagénnych faktorov alebo reprodukčne toxických faktorov na pracovisku,</p> <p>P: b obmedziť počet zamestnancov, ktorí sú alebo môžu byť exponovaní karcinogénnym faktorom, mutagénnym faktorom alebo reprodukčne toxickým faktorom, na najnižšiu možnú mieru,</p> <p>P: c upraviť pracovné procesy a technologické postupy tak, aby sa vylúčil alebo minimalizoval únik karcinogénnych faktorov, mutagénnych faktorov alebo reprodukčne toxických faktorov do pracovného prostredia,</p> <p>P: d odstraňovať karcinogénne faktory, mutagénne faktory alebo reprodukčne toxické faktory pri zdroji, vykonávať lokálne odsávanie alebo celkovú ventiláciu a podobné postupy, ktoré sú primerané a zlučiteľné s ochranou verejného zdravia a životného prostredia,</p> <p>P: e používať vhodné postupy na meranie karcinogénnych faktorov, mutagénnych faktorov alebo reprodukčne toxických faktorov, najmä na včasné zistenie mimoriadnych expozícií pri nepredvídateľnej udalosti, nehode alebo havárii,</p> <p>P: f používať vhodné pracovné postupy a metódy na zníženie expozície karcinogénnym faktorom, mutagénnym faktorom alebo reprodukčne toxickým</p>				
------------	--	--	-------	--	---	--	--	--	--



	<p>g) kolektívne ochranné opatrenia a/alebo, ak nie je možné iným spôsobom zabrániť expozícii, individuálne ochranné opatrenia;</p> <p>h) hygienické opatrenia, najmä pravidelné čistenie podláh, stien a iných povrchov;</p> <p>i) informovanie pracovníkov;</p> <p>j) ohraničenie nebezpečných priestorov a používanie vhodných výstražných a bezpečnostných značiek vrátane značky „fajčenie zakázané“ v priestoroch, v ktorých pracovníci sú alebo môžu byť exponovaní karcinogénom, mutagénom alebo reprodukčne toxickým látkam;</p> <p>k) vypracovanie plánov zameriavajúce sa na núdzové prípady, ktorých následkom môže byť mimoriadne vysoká expozícia;</p> <p>l) zaistenie bezpečného skladovania,</p>			<p>faktorom,</p> <p>P: g zabezpečiť kolektívne ochranné opatrenia,</p> <p>P: h zabezpečiť individuálne ochranné opatrenia, ak nie je možné iným spôsobom zabrániť expozícii zamestnancov karcinogénnym faktorom, mutagénnym faktorom alebo reprodukčne toxickým faktorom,</p> <p>P: i dodržiavať hygienické opatrenia na pracovisku, najmä pravidelné čistenie podláh, stien a iných povrchov účinnými postupmi,</p> <p>P: j informovať zamestnancov podľa § 7, 11 a 12,</p> <p>P: k vymedziť miesta nebezpečenstva, označiť ich bezpečnostnými označeniami a zdravotnými označeniami a používať vhodné výstražné značky a zákazové značky<sup>13)</sup> vrátane značky „zákaz fajčenia“ v priestoroch, v ktorých zamestnanci sú alebo môžu byť exponovaní karcinogénnym faktorom, mutagénnym faktorom alebo reprodukčne toxickým faktorom,</p> <p>P: l vypracovať plán ochrany zamestnancov pre nepredvídateľné udalosti, nehody alebo havárie, pri ktorých sú pravdepodobné mimoriadne vysoké hodnoty expozície zamestnancov karcinogénnym faktorom, mutagénnym faktorom alebo reprodukčne toxickým faktorom,</p> <p>P: m zabezpečiť prostriedky na bezpečné</p>					
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

	manipulácie a prepravy, najmä použitím hermeticky uzatvárateľných a zreteľne a viditeľne označených kontajnerov;				skladovanie, manipuláciu a prepravu karcinogénnych faktorov, mutagénnych faktorov alebo reprodukčne toxických faktorov, najmä používanie hermeticky uzatvárateľných, zreteľne a viditeľne označených kontajnerov, zásobníkov, prepravných nádob a iných obalov,				
	m) zaistenie bezpečného zhromažďovania, skladovania a odstraňovania odpadu pracovníkmi, vrátane používania hermeticky uzatvárateľných a zreteľne a viditeľne označených kontajnerov.			P: n	zabezpečiť pre zamestnancov prostriedky na bezpečný zber, zhromažďovanie a odstraňovanie odpadu vrátane používania hermetických, zreteľne a viditeľne označených kontajnerov.				
Č:6	<b>Informovanie príslušného orgánu</b>			§ 6	<b>Schvaľovanie používania karcinogénnych faktorov, mutagénnych faktorov alebo reprodukčne toxických faktorov</b>				
Č:6 O:1	Ak výsledky posudzovania uvedeného v článku 3 ods. 2 poukazujú na ohrozenie bezpečnosti alebo zdravia pracovníkov, zamestnávateľa poskytnú príslušnému orgánu na požiadanie príslušné informácie o:	N	Návrh nariadenia vlády	§ 6 O: 1	Činnosť, ktorá je spojená s výrobou, spracovaním, manipuláciou, skladovaním, prepravou a zneškodňovaním karcinogénnych faktorov, mutagénnych faktorov alebo reprodukčne toxických faktorov na pracovisku musí rozhodnutím vopred schváliť príslušný orgán verejného zdravotníctva <sup>14)</sup> na základe žiadosti.	Ú		GP - N	
			Návrh zákona	§ 13 O:4	Ak v tomto zákone nie je ustanovené inak, úrad verejného zdravotníctva alebo regionálny úrad verejného zdravotníctva				
				P: i	rozhoduje o návrhoch na činnosti na pracovisku spojené s expozíciou zamestnancov pri výrobe, spracovaní, manipulácii, skladovaní, preprave a zneškodňovaní 1. látok alebo zmesí, ktoré spĺňajú kritériá klasifikácie ako karcinogén kategórie 1A alebo kategórie 1B podľa osobitného predpisu, <sup>17a)</sup> alebo látok, zmesí alebo pracovných procesov s rizikom chemickej karcinogenity uvedených v osobitnom predpise <sup>17b)</sup> alebo látok alebo zmesí uvoľňovaných v pracovných				

<p>P:a) až g)</p>	<p>a) vykonávaných činnostiach a/alebo použitých výrobných postupoch vrátane dôvodov použitia karcinogénov, mutagénov alebo reprodukčne toxických látok;</p> <p>b) množstvá vyrábaných alebo používaných látok alebo zmesí, ktoré obsahujú karcinogény, mutagény alebo reprodukčne toxické látky;</p> <p>c) počet exponovaných pracovníkov;</p> <p>d) vykonaných preventívnych opatreniach;</p> <p>e) druhu použitého ochranného vybavenia;</p> <p>f) charaktere a stupni expozície;</p>		<p>Návrh nariadenia vlády</p>	<p>§ 6 O: 2  P: a   P: b   P: c   P: d  P: e   P: f   P: g</p>	<p>procesoch, ktoré sú uvedené v osobitnom predpise<sup>17b)</sup> (ďalej len „karcinogénny faktor“),</p> <p>2. látok alebo zmesí, ktoré spĺňajú kritériá klasifikácie ako mutagén zárodočných buniek kategórie 1A alebo kategórie 1B podľa osobitného predpisu<sup>17a)</sup> (ďalej len „mutagénny faktor“),</p> <p>3. látok alebo zmesí, ktoré spĺňajú kritériá klasifikácie ako reprodukčne toxická látka kategórie 1A alebo kategórie 1B podľa osobitného predpisu<sup>17a)</sup> (ďalej len „reprodukčne toxický faktor“),</p> <p>Žiadosť podľa odseku 1 okrem údajov podľa osobitného predpisu<sup>15)</sup> obsahuje</p> <p>druh činnosti alebo výrobného procesu na pracovisku vrátane odôvodnenia použitia karcinogénnych faktorov, mutagénnych faktorov alebo reprodukčne toxických faktorov,</p> <p>množstvo používaných látok alebo vyrábaných látok alebo zmesí s obsahom karcinogénnych faktorov, mutagénnych faktorov alebo reprodukčne toxických faktorov za mesiac a za rok,</p> <p>počet exponovaných zamestnancov karcinogénnym faktorom, mutagénnym faktorom alebo reprodukčne toxickým faktorom,</p> <p>prevádzkový poriadok,<sup>16)</sup></p> <p>rozsah vykonaných preventívnych opatrení,</p> <p>druh používaných osobných ochranných pracovných prostriedkov,</p> <p>druh, frekvenciu expozície a mieru</p>				
-----------------------	--	--	-------------------------------	--	---	--	--	--	--

	g) prípadoch nahradenia.			<p>expozície zamestnancov karcinogénnym faktorom, mutagénnym faktorom alebo reprodukčne toxickým faktorom podľa posúdenia rizika,</p> <p>P: h informáciu o vykonanom nahradení karcinogénnych faktorov, mutagénnych faktorov alebo reprodukčne toxických faktorov menej nebezpečným faktorom alebo procesom,</p> <p>P: i vymedzenie kontrolovaného pásma,</p> <p>P: j spôsob likvidácie nepotrebných zásob, obalov, odpadov a nepoužiteľných osobných ochranných pracovných prostriedkov.</p> <p>§ 6 O: 3 Na pracovisku, na ktorom je činnosť podľa odseku 1 schválená, ale sa podstatne zmenili podmienky, ktoré ovplyvňujú expozíciu zamestnancov karcinogénnym faktorom, mutagénnym faktorom alebo reprodukčne toxickým faktorom, zamestnávateľ zabezpečí nové posúdenie rizika podľa § 3; tieto zmeny sa uvedú v posudku o riziku podľa § 3 ods. 1.</p> <p>§ 6 O: 4 Schválenie činnosti podľa odseku 1 sa nevyžaduje, ak ide o zdravotnícke zariadenie, ktoré používa cytostatiká na liečebné účely.</p>				
Č:6 O:2	Členské štáty zohľadnia informácie uvedené v písmenách a) až g) prvého odseku tohto článku vo svojich správach predkladaných Komisii podľa článku 17a smernice 89/391/EHS.	N	<p>Zákon č. 575/2001 Z. z.</p> <p>Zákon č. 125/2006 Z. z.</p>	<p>§ 35 O:7</p> <p>§ 4</p>	<p>Ministerstvá a ostatné ústredné orgány štátnej správy v rozsahu vymedzenej pôsobnosti plnia voči orgánom Európskej únie informačnú a oznamovaciu povinnosť, ktorá im vyplýva z právne záväzných aktov týchto orgánov.</p> <p>Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky (ďalej len „ministerstvo“)</p>	Ú		GP - N

				P: j	predkladá Európskej komisii každých päť rokov správu o uplatňovaní tohto zákona a osobitného predpisu <sup>10)</sup> spolu so stanoviskami zástupcov zamestnávateľov a zástupcov zamestnancov.				
Č:7	<b>Nepredvídateľná expozícia</b>			§ 7	<b>Nepredvídateľná expozícia</b>				
Č:7 O:1	V prípade nepredvídateľnej udalosti alebo nehody, ktorá by mohla viesť k nadmernej expozícii pracovníkov, zamestnávateľ o tom informuje pracovníkov.	N	Návrh nariadenia vlády	§ 7 O: 1	Zamestnávateľ informuje zamestnancov o vzniku nepredvídateľnej udalosti, nehody alebo havárie, ktorá by mohla viesť k mimoriadnej expozícii zamestnancov karcinogénnym faktorom, mutagénnym faktorom alebo reprodukčne toxickým faktorom.	Ú		GP - N	
Č:7 O:2  P:a) až c)	Až do návratu situácie do normálneho stavu a do odstránenia príčin nadmernej expozície:  a) v zasiahnutom priestore je povolené pracovať iba tým pracovníkom, ktorí sú potrební na vykonávanie opráv a iné nevyhnutné práce;  b) príslušným pracovníkom sa poskytne ochranný odev a prostriedky na osobnú ochranu dýchacích ciest, ktoré musia nosiť; expozícia nemôže byť trvalá a prísne sa obmedzí pre každého pracovníka na minimálne nutnú dobu;  c) nechráneným pracovníkom sa nepovolí pracovať v zasiahnutej oblasti.	N	Návrh nariadenia vlády	§ 7 O: 2          O: 3	Ak príčiny mimoriadnej expozície karcinogénnym faktorom, mutagénnym faktorom alebo reprodukčne toxickým faktorom nie sú odstránené a situácia sa neupraví do normálneho stavu, do zasiahnutého priestoru majú povolený prístup len určení zamestnanci, ktorí vykonávajú opravy a iné nevyhnutné práce, ktorým zamestnávateľ poskytne ochranný odev a osobné ochranné pracovné prostriedky na ochranu dýchacích orgánov, ktoré musia použiť; <sup>17)</sup> expozícia zamestnancov karcinogénnym faktorom, mutagénnym faktorom alebo reprodukčne toxickým faktorom nemôže byť trvalá a musí sa obmedziť na nevyhnutný minimálny čas pre každého zamestnanca.  Zamestnanci bez ochranného odevu a osobných ochranných pracovných prostriedkov na ochranu dýchacích orgánov nemôžu v zasiahnutom priestore pracovať.	Ú		GP - N	
Č:8	<b>Predvídateľná expozícia</b>			§ 8	<b>Predvídateľná expozícia</b>				
Č:8 O:1	Pri určitých činnostiach, napríklad údržbárskych prácach, pri ktorých je predvídateľná možnosť značného zvýšenia expozície pracovníkov a vzhľadom na ktoré bol vyčerpaný celý rozsah ďalších technických preventívnych opatrení na	N	Návrh nariadenia vlády	§ 8 O: 1	Pri údržbe a opravách alebo iných činnostiach, pri ktorých možno predvídať významné zvýšenie expozície zamestnancov karcinogénnym faktorom, mutagénnym faktorom alebo reprodukčne toxickým faktorom, aj za predpokladu	Ú		GP - N	

	<p>obmedzenie expozície pracovníkov, zamestnávateľ určí po porade s pracovníkmi a/alebo ich zástupcami v podniku alebo prevádzkarni, bez toho, aby bola dotknutá zodpovednosť zamestnávateľa, potrebné opatrenia na skrátenie doby expozície pracovníkov na minimum a na zabezpečenie ochrany pracovníkov počas výkonu týchto činností.</p> <p>Podľa prvého odseku sa príslušným pracovníkom poskytne ochranný odev a prostriedky na osobnú ochranu dýchacích ciest, ktoré musia nosiť počas pretrvávania nadmernej expozície; táto expozícia nemôže byť trvalá a prísne sa obmedzí pre každého pracovníka na minimálne nutnú dobu;</p>				<p>vykonania všetkých dostupných technických preventívnych opatrení, zamestnávateľ vykoná po konzultácii so zamestnancami a ich zástupcami pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci ďalšie potrebné opatrenia na skrátenie trvania expozície na minimum a na zabezpečenie ochrany zdravia alebo bezpečnosti zamestnancov počas týchto činností.</p> <p>O: 2 Pri činnostiach podľa odseku 1 zamestnávateľ poskytne zamestnancom ochranný odev a osobné ochranné pracovné prostriedky na ochranu dýchacích orgánov, ktoré musia používať počas celého trvania mimoriadnej expozície karcinogénnym faktorom, mutagénnym faktorom alebo reprodukčne toxickým faktorom;<sup>17)</sup> táto expozícia nemôže byť trvalá a musí sa obmedziť pre každého zamestnanca na minimálne potrebnú dobu.</p>				
Č:8 O:2	<p>Vykonávajú sa vhodné opatrenia, aby priestory, v ktorých sa vykonávajú činnosti uvedené v prvom pododseku odseku 1 boli zreteľne ohraničené a vyznačené, alebo aby sa iným spôsobom zabránilo vstupu neoprávnených osôb do týchto priestorov.</p>	N	Návrh nariadenia vlády	§ 8 O: 3	<p>Zamestnávateľ vykoná také opatrenia, aby priestory, v ktorých sa vykonávajú činnosti podľa odseku 1, boli zreteľne vymedzené a označené, alebo aby sa iným vhodným spôsobom zabránilo vstupu neoprávnených osôb do týchto priestorov.</p>	Ú		GP - N	
Č:9	<p><b>Prístup do nebezpečných priestorov</b> Zamestnávateľa vykonávajú vhodné opatrenia na zabezpečenie toho, že priestory, v ktorých sa vykonávajú činnosti, pri ktorých výsledky posudzovania uvedeného v článku 3 ods. 2 poukazujú na ohrozenie bezpečnosti alebo zdravia pracovníkov, sa sprístupnia iba tým pracovníkom, od ktorých sa vyžaduje, aby do nich vstúpili z dôvodu vykonania práce alebo úloh.</p>	N	Návrh nariadenia vlády	§ 9 O: 1  P: a  P: b	<p><b>Kontrolované pásmo</b> Kontrolované pásmo je vymedzený, zreteľne a viditeľne označený priestor pracoviska,<sup>12)</sup> kde sa vykonávajú činnosti</p> <p>pri ktorých možno predvídať významné zvýšenie expozície zamestnancov karcinogénnym faktorom, mutagénnym faktorom alebo reprodukčne toxickým faktorom uvedené v § 8 ods. 1 alebo</p> <p>ktoré na základe posúdenia rizika podľa § 3 ods. 2 a 3 predstavujú riziko pre zdravie a bezpečnosť zamestnancov vyplývajúce z expozície karcinogénnym faktorom, mutagénnym faktorom alebo reprodukčne</p>	Ú		GP - N	

				O: 2	toxickým faktorom. Vymedzenie kontrolovaného pásma zabezpečuje zamestnávateľ. Do kontrolovaného pásma majú prístup len zamestnávateľom určení zamestnanci na účel plnenia pracovných úloh.				
Č:10	<b>Hygienické a individuálne ochranné opatrenia</b>			§ 10	<b>Individuálne ochranné opatrenia</b>				
Č:10 O:1 P:a) až f)	Zamestnávateľa sú povinní vykonať vhodné opatrenia pre všetky činnosti, pri ktorých hrozí nebezpečenstvo kontaminácie karcinogénmi, mutagénmi alebo reprodukčne toxickými látkami, aby zabezpečili, že:  a) pracovníci nejedia, nepijú, ani nefajčia na pracoviskách, na ktorých hrozí nebezpečenstvo kontaminácie karcinogénmi, mutagénmi alebo reprodukčne toxickými látkami;  b) pracovníkom sa poskytne vhodný ochranný odev alebo iné vhodné špeciálne oblečenie;  c) poskytnú sa oddelené miesta na odkladanie pracovných alebo ochranných odevov a na civilné oblečenie;  d) pracovníkom sa poskytnú vhodné a zodpovedajúce umývárne a toalety;  e) ochranné prostriedky sa skladujú na vhodne určenom mieste a skontrolujú sa a očistia podľa možnosti pred použitím a v každom prípade po každom použití;	N	Návrh nariadenia vlády	§ 10 O: 1	Zamestnávateľ je povinný pri všetkých činnostiach, pri ktorých je riziko kontaminácie karcinogénnymi faktormi, mutagénnymi faktormi alebo reprodukčne toxickými faktormi pre zamestnancov zabezpečiť  P: a zákaz jedenia, pitia a fajčenia v pracovných priestoroch, kde je riziko kontaminácie karcinogénnymi faktormi, mutagénnymi faktormi alebo reprodukčne toxickými faktormi,  P: b vhodné osobné ochranné pracovné prostriedky vrátane vhodného ochranného odevu alebo iného vhodného špeciálneho oblečenia a ich používanie, <sup>17)</sup>  P: c oddelené odkladanie pracovných odevov alebo ochranných odevov a civilného oblečenia,  P: f zodpovedajúce zariadenia na osobnú hygienu a oddychovú miestnosť. <sup>18)</sup>  P: d skladovanie osobných ochranných pracovných prostriedkov na určenom mieste; ich kontrolu a čistenie vykonať podľa možnosti pred použitím, ak je to potrebné, a vždy po každom použití,	Ú	GP - N		

	f) poškodené prostriedky sa pred opätovným použitím opravujú alebo vymenia.			P: e	opravu alebo výmenu poškodených osobných ochranných pracovných prostriedkov pred ďalším použitím,				
Č:10 O:2	Od pracovníkov sa nemôže vyžadovať náhrada nákladov na opatrenia stanovené v odseku 1.	N	Návrh nariadenia vlády	§ 10 O: 2	Zamestnávateľ nemôže od zamestnancov vyžadovať úhradu nákladov na opatrenia podľa odseku 1.	Ú		GP - N	
Č:11	<b>Informovanie a školenie pracovníkov</b>			§ 11	<b>Informovanie a školenie zamestnancov</b>				
Č:11 O:1 P:a) až e)	Zamestnávateľ vykoná vhodné opatrenia na zabezpečenie toho, že pracovníkom a/alebo zástupcom pracovníkov v podniku alebo v prevádzkarni sa poskytnú dostatočné a primerané školenie na základe všetkých dostupných informácií, najmä vo forme informácií a inštrukcií o:  a) možnom ohrození zdravia, vrátane ďalšieho ohrozenia vyplývajúceho zo spotreby tabaku;  b) opatreniach, ktoré je potrebné vykonať na predchádzanie expozícii;  c) hygienických požiadavkách;  d) nosení a používaní ochranných prostriedkov a odevov;  e) opatreniach, ktoré majú vykonať pracovníci, vrátane záchranárov, v prípade nehôd a pri predchádzaní nehôd.  Toto školenie sa musí:	N	Návrh nariadenia vlády	§ 11 O: 1	Zamestnávateľ poskytuje zamestnancom a zástupcom zamestnancov pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci školenie v súlade s osobitnými predpismi, <sup>19)</sup> ktoré obsahuje informácie o  P: a) možných zdravotných rizikách spojených s používaním karcinogénnych faktorov, mutagénnych faktorov alebo reprodukčne toxických faktorov vrátane spolupôsobiaceho účinku fajčenia,  P: b) opatreniach, ktoré je potrebné vykonať na predchádzanie expozícii karcinogénnym faktorom, mutagénnym faktorom alebo reprodukčne toxickým faktorom,  P: c) hygienických požiadavkách,  P: d) používaní osobných ochranných pracovných prostriedkov,  P: e) opatreniach na predchádzanie nehodám alebo haváriám, ktoré majú vykonať zamestnanci,  P: f) opatreniach pri nehode alebo havárii, ktoré majú vykonať zamestnanci vrátane zamestnancov, ktorí vykonávajú záchrannú činnosť v prípade nehôd alebo havárií.  § 11 O: 2 Zamestnávateľ je povinný zabezpečiť, aby školenie podľa odseku 1 bolo  P: a) prispôbené novým rizikám alebo ich	Ú		GP - N	



	<ul style="list-style-type: none"> <li>- prispôbiť novým rizikám alebo zmeneným rizikám, najmä ak pracovníci sú alebo môžu byť exponovaní novým karcinogénom, mutagénom alebo reprodukčne toxickým látkam alebo viacerým rôznym karcinogénom, mutagénom alebo reprodukčne toxickým látkam vrátane tých, ktoré sa nachádzajú v nebezpečných liekoch, alebo ak sa zmenia okolnosti súvisiace s prácou,</li> <li>- poskytovať pravidelne v zdravotníckom prostredí všetkým pracovníkom, ktorí sú exponovaní karcinogénom, mutagénom alebo reprodukčne toxickým látkam, najmä ak sa používajú nové nebezpečné lieky obsahujúce uvedené látky, a</li> <li>- v prípade potreby pravidelne opakovať pri zmene pracovných podmienok</li> </ul>				<p>zmenám, najmä ak zamestnanci sú alebo môžu byť exponovaní novým karcinogénnym faktorom, mutagénnym faktorom alebo reprodukčne toxickým faktorom alebo viacerým rôznym karcinogénnym faktorom, mutagénnym faktorom alebo reprodukčne toxickým faktorom vrátane tých, ktoré sa nachádzajú v nebezpečných liekoch, alebo ak sa zmenia okolnosti súvisiace s prácou,</p> <p>P: b poskytované pravidelne podľa osobitného predpisu<sup>20)</sup> a vždy pri každej zmene pracovných podmienok všetkým zamestnancom, ktorí zaobchádzajú s nebezpečnými liekmi,</p> <p>§ 2 O: 10 Nebezpečný liek je liek, ktorý obsahuje karcinogénne faktory, mutagénne faktory alebo reprodukčne toxické faktory.</p>			
Č:11 O:2	<p>Zamestnávateľia informujú pracovníkov o zariadeniach a príslušných kontajneroch, ktoré obsahujú karcinogény, mutagény alebo reprodukčne toxické látky, zabezpečia, aby všetky kontajnery, balenia a zariadenia, ktoré obsahujú karcinogény, mutagény alebo reprodukčne toxické látky, boli zreteľne a čitateľne označené, a umiestnia zreteľne viditeľné výstražné a bezpečnostné značky.</p> <p>Ak je v prílohe IIIa stanovená biologická medzná hodnota, podľa postupov stanovených v uvedenej prílohe je pre prácu s príslušnými karcinogénmi, mutagénmi alebo reprodukčne toxickými látkami povinný zdravotný dohľad. Pracovníci musia byť o tejto požiadavke informovaní pred pridelením úlohy, ktorá v sebe obsahuje riziko expozície uvedenému karcinogénu, mutagénu alebo reprodukčne</p>	N	Návrh nariadenia vlády	<p>§ 11 O: 3 Zamestnávateľ informuje zamestnancov o zariadeniach, prepravných obaloch, nádobách a kontajneroch, ktoré obsahujú karcinogénne faktory, mutagénne faktory alebo reprodukčne toxické faktory a zabezpečí, aby boli zariadenia, prepravné obaly, nádoby a kontajnery zreteľne a čitateľne označené výstražnými značkami a zákazovými značkami.<sup>13)</sup></p> <p>§ 11 O: 4 Ak je pre karcinogénny faktor, mutagénny faktor alebo reprodukčne toxický faktor v prílohe č. 4 určená biologická medzná hodnota, zamestnávateľ je povinný zabezpečiť pre zamestnancov lekársku preventívnu prehliadku vo vzťahu k práci;<sup>21)</sup> o lekárskej preventívnej prehliadke vo vzťahu k práci musia byť zamestnanci informovaní pred začatím</p>	Ú		GP - N	

	toxickej látke.				výkonu práce.				
Č:12	<b>Informovanie pracovníkov</b>			§ 12	<b>Informovanie, konzultácie a účasť zamestnancov</b>				
Č:12 P:a) až f)	<p>Musia sa prijať potrebné opatrenia s cieľom zabezpečiť, že:</p> <p>a) pracovníci a/alebo zástupcovia pracovníkov v podniku alebo prevádzkarni môžu kontrolovať, či sa uplatňuje táto smernica alebo sa môžu podieľať na jej uplatňovaní najmä vo vzťahu k:</p> <p>i) následkom pre bezpečnosť a zdravie pracovníkov spojeným s výberom, nosením a používaním ochranných odevov a prostriedkov, bez toho, aby bola dotknutá zodpovednosť zamestnávateľa za určenie účinnosti ochranných odevov a prostriedkov,</p> <p>ii) opatreniam, ktoré určí zamestnávateľ podľa prvého pododseku článku 8 ods. 1, rešpektujúc zodpovednosť zamestnávateľa za určenie týchto opatrení;</p> <p>b) pracovníci a/alebo zástupcovia pracovníkov v podniku alebo v prevádzkarni sú čo najrýchlejšie informovaní o mimoriadnej expozícii, vrátane prípadov uvedených v článku 8, o jej príčinách a o opatreniach, ktoré boli vykonané alebo sa majú vykonať na nápravu situácie;</p> <p>c) zamestnávateľ vedie aktualizovaný zoznam pracovníkov vykonávajúcich činnosti, pri ktorých výsledky posudzovania uvedeného v článku 3 ods. 2 poukazujú na ohrozenie bezpečnosti alebo zdravia pracovníkov, a</p>	N	Návrh nariadenia vlády	§ 12 O: 1	<p>Zamestnávateľ umožní zamestnancom a zástupcom zamestnancov pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci zúčastňovať sa na uplatňovaní tohto nariadenia vlády a na jeho kontrole, najmä s ohľadom na</p> <p>P: a</p> <p>následky pre zdravie alebo bezpečnosť zamestnancov spojené s výberom a používaním ochranných odevov a osobných ochranných pracovných prostriedkov bez toho, aby bola dotknutá zodpovednosť zamestnávateľa za zabezpečenie ochranných odevov a účinných osobných ochranných pracovných prostriedkov,</p> <p>P:b</p> <p>opatrenia, ktoré je zamestnávateľ povinný vykonať pri činnostiach, pri ktorých možno predvídať zvýšenie expozície karcinogénnym faktorom, mutagénnym faktorom alebo reprodukčne toxickým faktorom podľa § 8 ods. 1.</p> <p>O: 2</p> <p>Zamestnávateľ bezodkladne informuje zamestnancov a zástupcov zamestnancov pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci o mimoriadnej expozícii zamestnancov karcinogénnym faktorom, mutagénnym faktorom alebo reprodukčne toxickým faktorom, jej príčinách a o uskutočnených a pripravovaných opatreniach.</p> <p>O: 3</p> <p>Zamestnávateľ je povinný viesť aktualizovaný zoznam zamestnancov exponovaných konkrétnym karcinogénnym faktorom, mutagénnym faktorom alebo reprodukčne toxickým faktorom (ďalej len „zoznam zamestnancov“) na účel plnenia</p>	Ú		GP - N	

	<p>uvádza, ak je taká informácia dostupná, expozíciu, ktorá u pracovníkov nastala;</p> <p>d) lekár a/alebo príslušný orgán, ako aj všetky ostatné osoby zodpovedné za zdravie a bezpečnosť pri práci majú prístup k zoznamu uvedenému v písmene c);</p>			<p>povinností podľa § 3 ods. 2 s cieľom posúdenia rizika pre zdravie a bezpečnosť zamestnancov. K zoznamu zamestnancov majú na požiadanie prístup orgán verejného zdravotníctva,<sup>22)</sup> orgán inšpekcie práce,<sup>23)</sup> pracovná zdravotná služba,<sup>24)</sup> lekár, ktorý vykonáva lekársku preventívnu prehliadku vo vzťahu k práci<sup>25)</sup> a osoby, ktoré sú zodpovedné za ochranu zdravia a bezpečnosť pri práci u zamestnávateľa.<sup>26)</sup></p> <p>O: 4 Zoznam zamestnancov sa poskytuje orgánom a osobám podľa odseku 3 a v rozsahu:</p> <p>P: a) meno a priezvisko zamestnanca,</p> <p>P: b) dátum narodenia,</p> <p>P: c) pracovisko,</p> <p>P: d) pracovná činnosť,</p> <p>P: e) karcinogénne faktory, mutagénne faktory alebo reprodukčne toxické faktory, ktorým je alebo bol zamestnanec pri práci exponovaný,</p> <p>P: f) dátum začiatku expozície,</p> <p>P: g) dátum ukončenia expozície, ak bola ukončená,</p> <p>P: h) výsledky kvalitatívneho a kvantitatívneho zisťovania karcinogénnych faktorov, mutagénnych faktorov alebo reprodukčne toxických faktorov, ak bolo vykonané,</p> <p>P: i) nepredvídateľná udalosť, nehoda alebo havária, ktorá by mohla zvýšiť mieru expozície zamestnanca karcinogénnym faktorom, mutagénnym faktorom alebo reprodukčne toxickým faktorom.</p>				
--	---	--	--	---	--	--	--	--

	e) každý pracovník má přístup k tým informáciám v zozname, ktoré sa ho osobne týkajú; f) pracovníci a/alebo zástupcovia pracovníkov v podniku alebo v prevádzkarni majú prístup k anonymným kolektívnym informáciám.			O: 5	Každý zamestnanec má prístup k informáciám v zozname zamestnancov podľa odseku 4, ktoré sa ho osobne týkajú; zamestnanci a zástupcovia zamestnancov pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci majú prístup k anonymným kolektívnym informáciám.				
Č:13	<b>Konzultácie a účasť pracovníkov</b>			§ 12	<b>Informovanie, konzultácie a účasť zamestnancov</b>				
Č:13	Porady a účasť pracovníkov a/alebo ich zástupcov v záležitostiach, na ktoré sa vzťahuje táto smernica vrátane jej príloh sa uskutočňujú v súlade s článkom 11 smernice 89/391/EHS.	N	Návrh nariadenia vlády	§ 12 O: 7	Konzultácie a účasť zamestnancov a zástupcov zamestnancov pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci pri riešení problematiky bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci s rizikom expozície karcinogénnym faktorom, mutagénnym faktorom alebo reprodukčne toxickým faktorom sa vykonávajú podľa osobitného predpisu. <sup>27)</sup>	Ú		GP - N	
Č:13a	<b>Dohody sociálnych partnerov</b> Zoznam prípadných dohôd sociálnych partnerov uzavretých v oblasti pôsobnosti tejto smernice sa uvádza na webovom sídle Európskej agentúry pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci (EU-OSHA). Uvedený zoznam sa pravidelne aktualizuje.	n. a.				n.a.			
	<b>Kapitola III RÔZNE USTANOVENIA</b>								
Č:14	<b>Zdravotný dohľad</b>			§ 13	<b>Zdravotný dohľad</b>				
Č:14 O:1	Členské štáty v súlade s vnútroštátnym právom alebo praxou stanovujú opatrenia na vykonávanie príslušného zdravotného dohľadu pracovníkov, u ktorých z výsledkov posudzovania uvedeného v článku 3 ods. 2 vyplýva ohrozenie ich bezpečnosti alebo zdravia.	N	Návrh nariadenia vlády	§ 13 O: 1	Zamestnávateľ je povinný pre zamestnancov zabezpečiť zdravotný dohľad, <sup>5)</sup> ktorého súčasťou sú cielené lekárske preventívne prehliadky vo vzťahu k práci, ak na základe posúdenia rizík podľa § 3 zistí špecifické riziko pre zdravie a bezpečnosť zamestnancov z expozície karcinogénnym faktorom, mutagénnym faktorom alebo reprodukčne toxickým faktorom.	Ú		GP - N	
	Lekár alebo orgán zdravotného dozoru môže			§ 13	Lekárske preventívne prehliadky vo vzťahu				

	indikovať, že zdravotný dohľad musí pokračovať aj po ukončení expozície, a to dovtedy, dokiaľ sa to považuje za potrebné na ochranu zdravia dotknutého pracovníka.			O: 2 P: c	k práci <sup>21)</sup> zamestnávateľ zabezpečuje zamestnancom exponovaným karcinogénnym faktorom, mutagénnym faktorom alebo reprodukčne toxickým faktorom  po ukončení expozície z dôvodu neskorých následkov na zdravie, ak zamestnanec vykonával prácu zaradenú do tretej kategórie alebo štvrtej kategórie <sup>28)</sup> alebo ak to zamestnávateľovi určí lekár pracovnej zdravotnej služby, ktorý vykonáva zdravotný dohľad alebo nariadi príslušný orgán verejného zdravotníctva, a to dovtedy, pokiaľ je to potrebné na ochranu zdravia zamestnanca.			
Č:14 O:2	Opatrenia uvedené v odseku 1 musia umožniť, ak je to vhodné, že každý pracovník absolvuje príslušný zdravotný dohľad:  pred expozíciou,  neskôr v pravidelných intervaloch  Na základe týchto opatrení je bezprostredne možné uplatňovať individuálne a hygienické opatrenia pri práci.	N	Návrh nariadenia vlády          Zákon č. 355/2007 Z. z.	§ 13 O:2  P: a  P: b      § 30e O: 1  P: a  B: 1	Lekárske preventívne prehliadky vo vzťahu k práci <sup>21)</sup> zamestnávateľ zabezpečuje zamestnancom exponovaným karcinogénnym faktorom, mutagénnym faktorom alebo reprodukčne toxickým faktorom  pred expozíciou,  v pravidelných intervaloch počas expozície tak, aby bolo možné bezprostredne uplatňovať individuálne ochranné a preventívne opatrenia,  Posudzovanie zdravotnej spôsobilosti na prácu sa vykonáva na základe hodnotenia zdravotného rizika z expozície faktorom práce a pracovného prostredia a výsledkov lekárskej preventívnej prehliadky vo vzťahu k práci u  zamestnanca,  ktorý vykonáva prácu zaradenú do tretej kategórie alebo štvrtej kategórie,	Ú		GP - N

				<p>B: 2 pri opakovanom výskyte choroby z povolania u rovnakej profesie na tom istom pracovisku,</p> <p>B: 3 ktorého zdravotnú spôsobilosť na prácu vyžaduje osobitný predpis,35)</p> <p>B: 4 ktorý vykonáva prácu zaradenú do druhej kategórie, tretej kategórie alebo štvrtej kategórie, ak túto prácu nevykonával viac ako šesť mesiacov zo zdravotných dôvodov,</p> <p>B: 5 ktorý vykonáva prácu zaradenú do druhej kategórie pri expozícii karcinogénnym faktorom, mutagénnym faktorom alebo reprodukčne toxickým faktorom,</p>				
			Návrh zákona					
			Zákon č. 355/2007 Z. z.	<p>P: c inej fyzickej osoby, ktorá sa uchádza o zamestnanie</p> <p>B: 1 na výkon prác zaradených do tretej kategórie alebo štvrtej kategórie, alebo</p> <p>B: 2 ak jej zdravotnú spôsobilosť na prácu vyžaduje osobitný predpis.</p>				
			Návrh zákona	<p>B: 3 na výkon prác zaradených do druhej kategórie pri expozícii karcinogénnym faktorom, mutagénnym faktorom alebo reprodukčne toxickým faktorom.</p> <p>O: 11 Lekárske preventívne prehliadky vo vzťahu k práci podľa odseku 1 písm. a) piateho bodu sa vykonávajú jeden raz za tri roky.</p> <p>§ 63p O: 2 Zamestnávateľ zabezpečí prvé posúdenie zdravotnej spôsobilosti na prácu u zamestnancov exponovaných karcinogénnym faktorom, mutagénnym</p>				

					faktorom alebo reprodukčne toxickým faktorom podľa § 30e ods. 1 písm. a) piateho bodu v znení účinnom od 5. apríla 2024 najneskôr do 31. decembra 2024.				
Č:14 O:3	<p>Ak sa zistí, že nejaký pracovník trpí odchýlkou zdravotného stavu, o ktorej sa predpokladá, že je dôsledkom expozície karcinogénom, mutagénom alebo reprodukčne toxickým látkam, alebo ak sa zistí prekročenie biologickej medznej hodnoty, môže lekár alebo orgán zodpovedný za zdravotný dohľad nad pracovníkmi požadovať, aby sa ďalší pracovníci s podobnou expozíciou podrobili zdravotnému dohľadu.</p> <p>V takomto prípade sa vykoná opätovné posúdenie rizika expozície v súlade s článkom 3 ods. 2</p>	N	Návrh nariadenia vlády	<p>§ 13 O: 3</p> <p>O: 4</p> <p>P: a</p> <p>P: b</p> <p>P:c</p>	<p>Ak sa na základe lekárskej preventívnej prehliadky vo vzťahu k práci u zamestnanca preukáže ochorenie alebo škodlivé zdravotné účinky, ktoré lekár vykonávajúci lekársku preventívnu prehliadku vo vzťahu k práci považuje za následok expozície karcinogénnym faktorom, mutagénnym faktorom alebo reprodukčne toxickým faktorom, alebo ak lekár zistí prekročenie biologickej medznej hodnoty, zamestnanci, ktorí boli podobne exponovaní, sa podrobia lekárskej preventívnej prehliadke vo vzťahu k práci, ak to zamestnávateľovi určí lekár pracovnej zdravotnej služby alebo nariadi príslušný orgán verejného zdravotníctva.</p> <p>Na základe zistenia lekára podľa odseku 3 zamestnávateľ je povinný</p> <p>zabezpečiť opakované posúdenie rizika podľa § 3,</p> <p>vykonať revíziu opatrení prijatých podľa § 4 a 5, aby sa vylúčila alebo znížila expozícia zamestnancov karcinogénnym faktorom, mutagénnym faktorom alebo reprodukčne toxickým faktorom,</p> <p>zohľadniť odporúčanie lekára, ktorý vykonal lekársku preventívnu prehliadku vo vzťahu k práci, zdravotníckeho pracovníka, ktorý vykonal zdravotný dohľad alebo príslušného orgánu verejného zdravotníctva pri uplatňovaní ochranných alebo preventívnych opatrení vrátane možnosti preradiť zamestnanca na inú</p>	Ú		GP - N	

					<p>prácu, pri ktorej nie je riziko ďalšej expozície karcinogénnym faktorom, mutagénnym faktorom alebo reprodukčne toxickým faktorom,</p> <p>P: d zabezpečiť lekársku preventívnu prehliadku vo vzťahu k práci u všetkých zamestnancov, ktorí boli podobne exponovaní.</p>				
Č:14 O:4	V prípadoch, keď sa vykonáva zdravotný dohľad, založí sa osobný zdravotný záznam a lekár alebo orgán zodpovedný za zdravotný dohľad navrhne všetky ochranné alebo preventívne opatrenia, ktoré je potrebné vykonať pre každého pracovníka. Súčasťou zdravotného dohľadu môže byť biologické monitorovanie a súvisiace požiadavky.	N	Návrh nariadenia vlády	§ 13 O: 5	Lekár, ktorý vykonal lekársku preventívnu prehliadku vo vzťahu k práci, zaznamená výsledky vyšetrení a lekárskej preventívnej prehliadky vo vzťahu k práci do zdravotnej dokumentácie. <sup>29)</sup> Zdravotná dokumentácia obsahuje údaje uvedené v prílohe č. 5.	Ú		GP - N	
Č:14 O:5	Pracovníkom sa musia poskytnúť informácie a poradenstvo týkajúce sa zdravotného dohľadu, ktorému môžu podliehať po ukončení expozície	N	Návrh nariadenia vlády	§ 12 O: 6  § 13 O: 6	<p>Zamestnávateľ je povinný preukázateľne informovať zamestnanca pred skončením pracovnoprávneho vzťahu alebo obdobného pracovného vzťahu o zabezpečení lekárskej preventívnej prehliadky vo vzťahu k práci<sup>21)</sup> po ukončení expozície karcinogénnym faktorom, mutagénnym faktorom alebo reprodukčne toxickým faktorom z dôvodu neskorých následkov na zdravie.</p> <p>Ak sa na základe lekárskej preventívnej prehliadky vo vzťahu k práci u zamestnanca preukáže ochorenie alebo škodlivé zdravotné účinky, ktoré lekár považuje za následok expozície karcinogénnym faktorom, mutagénnym faktorom alebo reprodukčne toxickým faktorom, lekár informuje zamestnanca o výsledkoch lekárskej preventívnej prehliadky vo vzťahu k práci vrátane odporúčania týkajúceho sa lekárskej preventívnej prehliadky vo vzťahu k práci, ktorej sa má zamestnanec nárok podrobiť aj po skončení práce s rizikom expozície</p>	Ú		GP - N	



				<p>karcinogénnym faktorom, mutagénnym faktorom alebo reprodukčne toxickým faktorom z dôvodu neskorých následkov na zdravie.</p> <p>O: 7 Zamestnávateľ je povinný zamestnancom poskytnúť informácie a poradenstvo o nároku na lekársku preventívnu prehliadku vo vzťahu k práci po ukončení expozície karcinogénnym faktorom, mutagénnym faktorom alebo reprodukčne toxickým faktorom podľa § 12 ods. 6 z dôvodu neskorých následkov na zdravie.</p> <p>§ 30e O: 9 Lekárske preventívne prehliadky vo vzťahu k práci podľa odseku 1 písm. a) prvého bodu sa vykonávajú</p> <p>P: e po skončení pracovnoprávneho vzťahu alebo obdobného pracovného vzťahu, ak o to zamestnanec požiada bývalého zamestnávateľa, u ktorého vykonával prácu s rizikovými faktormi podľa § 30 ods. 1 písm. j) jedenásteho bodu.</p> <p>§ 30e O: 13 Lekárske preventívne prehliadky vo vzťahu k práci podľa odseku 9 písm. e) sa vykonávajú jeden raz za tri roky pri prácach s rizikovými faktormi s neskorými následkami na zdravie, ktoré sú zaradené do tretej kategórie alebo štvrtej kategórie.</p>				
Č:14 O:6	V súlade s vnútroštátnymi právnymi predpismi a/alebo praxou:  pracovníci majú prístup k výsledkom zdravotného dohľadu, ktorý sa ich týka a  dotknutí pracovníci alebo zamestnávateľ môžu	N	Návrh nariadenia vlády	<p>§ 13 O: 9 Každý zamestnanec má na požiadanie prístup k zdravotnej dokumentácii týkajúcej sa jeho osoby vedenej lekárom podľa odseku 5.</p> <p>§ 13 Zamestnanci, ktorí sú podobne exponovaní</p>	Ú		GP - N	
						Dotknutí		

	požiadať o preskúmanie výsledkov zdravotného dohľadu.			O: 8	ako zamestnanec podľa odseku 6, môžu prostredníctvom zamestnávateľa požiadať o preskúmanie výsledkov zdravotného dohľadu pracovnú zdravotnú službu. <sup>5)</sup> Zamestnávateľ je povinný preskúmanie výsledkov zdravotného dohľadu prostredníctvom pracovnej zdravotnej služby zabezpečiť. O preskúmanie výsledkov zdravotného dohľadu môže pracovnú zdravotnú službu požiadať aj zamestnávateľ.		pracovníci **)		
Č:14 O:7	Praktické odporúčania pre zdravotný dohľad pracovníkov sú uvedené v prílohe II.	N	Návrh nariadenia vlády	§ 13 O: 10	Zásady výkonu lekárskeho preventívneho prehliadok vo vzťahu k práci pre zamestnancov sú uvedené v prílohe č. 5.	Ú		GP - N	
Č:14 O:8	Všetky prípady ochorenia na rakovinu, nepriaznivých účinkov na pohlavné funkcie a plodnosť dospelých pracovníkov a pracovníčok alebo vývojovej toxicity u potomstva, ktoré boli zistené podľa vnútroštátneho práva alebo praxe ako dôsledok expozície karcinogénu, mutagénu alebo reprodukčne toxického látky pri práci, sa oznámia príslušnému orgánu.	N	Návrh nariadenia vlády	§ 13 O:11	Ochorenie na rakovinu, nepriaznivé účinky na pohlavné funkcie a plodnosť u zamestnancov alebo vývojové vady u ich potomkov, ktoré sa zistili ako dôsledok expozície karcinogénnym faktorom, mutagénnym faktorom alebo reprodukčne toxickým faktorom pri práci, lekár špecializovaného pracoviska oznámi príslušnému orgánu verejného zdravotníctva. <sup>30)</sup>	Ú		GP - N	
	Členské štáty zohľadnia informácie uvedené v tomto odseku vo svojich správach predkladaných Komisii podľa článku 17a smernice 89/391/EHS.		Zákon č. 575/2001 Z. z.	§ 35 O:7	Lekár poskytne údaje zo zdravotnej dokumentácie podľa odseku 5 na požiadanie príslušnému orgánu verejného zdravotníctva na účel výkonu štátneho zdravotného dozoru a prešetrovania pracovných podmienok a spôsobu práce posudzovanej osoby pri podozrení na chorobu z povolania.  Ministerstvá a ostatné ústredné orgány štátnej správy v rozsahu vymedzenej pôsobnosti plnia voči orgánom Európskej únie informačnú a oznamovaciu povinnosť, ktorá im vyplýva z právne záväzných aktov týchto orgánov.				Ministerstvo práce, sociálnych vecí a

			Zákon č. 125/2006 Z. z.	§ 4  P: j	rodiny Slovenskej republiky (ďalej len „ministerstvo“)  predkladá Európskej komisii každých päť rokov správu o uplatňovaní tohto zákona a osobitného predpisu <sup>10)</sup> spolu so stanoviskami zástupcov zamestnávateľov a zástupcov zamestnancov.				
Č:15	<b>Uchovávanie záznamov</b>								
Č:15 O:1	Pokiaľ ide o karcinogény a mutagény, zoznam uvedený v článku 12 písm. c) a zdravotný záznam uvedený v článku 14 ods. 4 sa podľa vnútroštátneho práva alebo praxe uchovávajú najmenej 40 rokov po skončení expozície.	N	Návrh nariadenia vlády	§ 13 O: 13  P: a	Zamestnávateľ je povinný viesť a uchovávať zoznamy zamestnancov podľa § 12 ods. 3 a lekár je povinný viesť a uchovávať zdravotnú dokumentáciu súvisiacu s expozíciou zamestnancov karcinogénnym faktorom, mutagénnym faktorom alebo reprodukčne toxickým faktorom pri práci podľa odseku 5 z dôvodu neskorých následkov na zdravie  40 rokov po skončení expozície karcinogénnym faktorom alebo mutagénnym faktorom,	Ú		GP - N	
Č:15 O:1a	Pokiaľ ide o reprodukčne toxické látky, zoznam uvedený v článku 12 písm. c) a zdravotný záznam uvedený v článku 14 ods. 4 sa podľa vnútroštátneho práva alebo praxe uchovávajú najmenej päť rokov po skončení expozície.	N	Návrh nariadenia vlády	§ 13 O: 13 P: b	5 rokov po skončení expozície reprodukčne toxickým faktorom.				
Č:15 O:2	V súlade s vnútroštátnymi právnymi predpismi a/alebo praxou musia byť tieto dokumenty dostupné príslušnému orgánu v prípadoch, keď podnik ukončí činnosť.	N	Návrh nariadenia vlády	§ 13 O: 14	Zamestnávateľ je povinný po zániku živnostenského oprávnenia alebo zániku obchodnej spoločnosti odovzdať zoznamy zamestnancov podľa § 12 ods. 3 spolu s údajmi o expozícii karcinogénnym faktorom, mutagénnym faktorom alebo reprodukčne toxickým faktorom príslušnému orgánu verejného zdravníctva.	Ú		GP - N	
Č:16	<b>Limitné hodnoty</b>								
Č:16 O:1	Európsky parlament a Rada v súlade s postupom uvedeným v článku 153 ods. 2 písm. b) Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ďalej len „ZFEÚ“) stanovujú v smerniciach na základe dostupných informácií vrátane vedecko- technických údajov limitné hodnoty pre všetky karcinogény, mutagény alebo reprodukčne	n. a.				n.a.			

	toxické látky, pre ktoré je to možné, a v prípade potreby ďalšie priamo s tým súvisiace ustanovenia.								
Č:16 O:2	Limitné hodnoty a ďalšie priamo súvisiace ustanovenia sú stanovené v prílohe III.	N	Návrh nariadenia vlády	§ 2 O: 6	Najvyššie prípustný expozičný limit je najvyššie prípustná hodnota časovo váženého priemeru koncentrácie karcinogénneho faktora, mutagénneho faktora alebo reprodukčne toxického faktora v ovzduší dýchacej zóny zamestnanca vo vzťahu k definovanému referenčnému času; najvyššie prípustné expozičné limity plynov, pár a aerosólov s karcinogénnymi účinkami, mutagénnymi účinkami alebo reprodukčne toxickými účinkami v pracovnom ovzduší sú uvedené v prílohe č. 2.	Ú		GP - N	
Č:16 O:3	Európsky parlament a Rada v súlade s postupom uvedeným v článku 153 ods. 2 písm. b) ZFEÚ stanovujú v smerniciach na základe dostupných informácií vrátane vedecko-technických údajov biologické medzné hodnoty spolu s ďalšími relevantnými informáciami o zdravotnom dohľade.	n. a.				n.a.			
Č:16 O:4	Biologické medzné hodnoty a iné informácie o zdravotnom dohľade sú stanovené v prílohe IIIa.	N		§ 2 O: 8	Biologická medzná hodnota je limitná hodnota koncentrácie príslušného faktora, jeho metabolitu alebo indikátora účinku v príslušnom biologickom materiáli; biologické medzné hodnoty sú uvedené v prílohe č. 4 a v osobitnom predpise. <sup>4)</sup>	Ú		GP - N	
Č: 16a	<b>Identifikácia bezprahových reprodukčne toxických látok a prahových reprodukčne toxických látok</b>  Európsky parlament a Rada v súlade s postupom uvedeným v článku 153 ods. 2 písm. b) ZFEÚ uvedú na základe dostupných vedecko-technických údajov v stĺpci pre poznámky v prílohe III k tejto smernici, či reprodukčne toxická látka je bezprahovou reprodukčne toxickou látkou alebo prahovou reprodukčne toxickou látkou.	n. a.							
Č:17	<b>Zmena Prílohy II</b>								
Č:17	Komisia je splnomocnená prijímať delegované akty v súlade s článkom 17a s cieľom	n. a.				n.a.			

	<p>vykonávať čisto technické zmeny prílohy II, a tak zohľadniť technický pokrok, zmeny v medzinárodných predpisoch alebo špecifikáciách a nové zistenia v súvislosti s karcinogénmi, mutagénmi alebo reprodukčne toxickými látkami.</p> <p>Ak sa v riadne odôvodnených a výnimočných prípadoch, v ktorých hrozí bezprostredné, priame a závažné riziko pre fyzické zdravie a fyzickú bezpečnosť pracovníkov a iných osôb, vyžaduje z vážnych a naliehavých dôvodov konať vo veľmi krátkom čase, na delegované akty prijaté podľa tohto článku sa uplatňuje postup stanovený v článku 17b</p>							
Č: 17a	<b>Vykonávanie delegovania právomoci</b>							
Č:17a O:1	Komisii sa udeľuje právomoc prijímať delegované akty za podmienok stanovených v tomto článku.	n. a.				n. a.		
Č:17a O:2	Právomoc prijímať delegované akty uvedené v článku 17 sa Komisii udeľuje na obdobie piatich rokov od 26. júla 2019. Komisia vypracuje správu týkajúcu sa delegovania právomoci najneskôr deväť mesiacov pred uplynutím tohto päťročného obdobia. Delegovanie právomoci sa automaticky predlžuje o rovnako dlhé obdobia, pokiaľ Európsky parlament alebo Rada nevznesú voči takémuto predĺženiu námietku najneskôr tri mesiace pred koncom každého obdobia.	n. a.				n. a.		
Č:17a O:3	Delegovanie právomoci uvedené v článku 17 môže Európsky parlament alebo Rada kedykoľvek odvolať. Rozhodnutím o odvolaní sa ukončuje delegovanie právomoci, ktoré sa v ňom uvádza. Rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v Úradnom vestníku Európskej únie alebo k neskoršiemu dátumu, ktorý je v ňom určený. Nie je ním dotknutá platnosť delegovaných aktov, ktoré už nadobudli účinnosť.	n. a.				n. a.		
Č:17a	Komisia pred prijatím delegovaného aktu	n. a.				n. a.		

O:4	konzultuje s odborníkmi určenými jednotlivými členskými štátmi v súlade so zásadami stanovenými v Medziinštitucionálnej dohode z 13. apríla 2016 o lepšej tvorbe práva <sup>(1)</sup> .							
Č:17a O:5	Komisia oznamuje delegovaný akt hneď po prijatí súčasne Európskemu parlamentu a Rade.	n. a.				n. a.		
Č:17a O:6	Delegovaný akt prijatý podľa článku 17 nadobudne účinnosť, len ak Európsky parlament alebo Rada voči nemu nevzniesli námietku v lehote dvoch mesiacov odo dňa oznámenia uvedeného aktu Európskemu parlamentu a Rade alebo ak pred uplynutím uvedenej lehoty Európsky parlament a Rada informovali Komisiu o svojom rozhodnutí nevzniesť námietku. Na podnet Európskeho parlamentu alebo Rady sa táto lehota predĺži o dva mesiace.	n. a.				n. a.		
Č: 17b	<b>Postup pre naliehavé prípady</b>							
Č: 17b O: 1	Delegované akty prijaté podľa tohto článku nadobúdajú účinnosť okamžite a uplatňujú sa, pokiaľ voči nim nie je v súlade s odsekom 2 vznesená námietka. V oznámení delegovaného aktu Európskemu parlamentu a Rade sa uvedú dôvody použitia postupu pre naliehavé prípady.	n. a.				n. a.		
Č: 17b O: 2	Európsky parlament alebo Rada môžu vzniesť voči delegovanému aktu námietku v súlade s postupom uvedeným v článku 17a ods. 6 V takom prípade Komisia okamžite po oznámení rozhodnutia Európskeho parlamentu alebo Rady vzniesť námietku akt zruší.	n. a.						
Č:18	<b>Využívanie údajov</b> Komisia má podľa článku 14 ods. 8 prístup k využívaniu informácií príslušnými vnútroštátnymi orgánmi.	n. a.				n. a.		
Č:18a	<b>Hodnotenie</b>							
	Komisia pri ďalšom hodnotení vykonávania tejto smernice v rámci hodnotenia uvedeného v článku 17a smernice 89/391/EHS vyhodnotí aj potrebu upraviť limitnú hodnotu pre respirabilný prach kryštalického oxidu kremičitého. Komisia začne tento proces v roku 2022 a v prípade potreby následne navrhne potrebné zmeny a úpravy súvisiace s uvedenou	n. a.				n. a.		

<p>látkou v neskoršej revízii tejto smernice.</p> <p>Komisia najneskôr do 11. júla 2022 posúdi možnosť zmeniť túto smernicu tak, že sa do nej doplnia ustanovenia o kombinácii limitnej hodnoty expozície v pracovnom ovzduší a biologickej medznej hodnoty pre kadmium a jeho anorganické zlúčeniny.</p> <p>Komisia najneskôr 31. decembra 2022, podľa potreby po konzultácii s Poradným výborom pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci a pri zohľadnení súčasných odporúčaní jednotlivých agentúr, zainteresovaných strán a Svetovej zdravotníckej organizácie o prioritných karcinógenoch, mutagénoch a reprodukčne toxických látkach, pre ktoré sú potrebné limitné hodnoty, predloží akčný plán na dosiahnutie nových alebo revidovaných limitných hodnôt expozície pri práci pre najmenej 25 látok, skupín látok alebo látok vznikajúcich počas procesu. Komisia pri zohľadnení tohto akčného plánu, najnovšieho vývoja vedeckých poznatkov a po konzultácii s Poradným výborom pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci podľa potreby bezodkladne predloží legislatívne návrhy podľa článku 16.</p> <p>Komisia v prípade potreby a najneskôr 5. apríla 2025 pri zohľadnení najnovšieho vývoja vedeckých poznatkov a po príslušných konzultáciách s relevantnými zainteresovanými stranami vypracuje definíciu a zavedie orientačný zoznam nebezpečných liekov alebo v nich obsiahnutých látok, ktoré spĺňajú kritériá pre klasifikáciu ako karcinogén kategórie 1A alebo 1B podľa prílohy I k nariadeniu (ES) č. 1272/2008, mutagén alebo reprodukčne toxická látka.</p> <p>Komisia po náležitej konzultácii s relevantnými zainteresovanými stranami najneskôr 31. decembra 2022 pripraví usmernenia Únie pre prípravu, podávanie a zneškodňovanie</p>								
--	--	--	--	--	--	--	--	--

	<p>nebezpečných liekov na pracovisku. Uvedené usmernenia sa uverejnia na webovom sídle agentúry EU-OSHA a vo všetkých členských štátoch ich šíria relevantné príslušné orgány.</p> <p>Komisia podľa potreby, po prijatí stanoviska Poradného výboru pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci a pri zohľadnení platnej metodiky stanovenia limitných hodnôt karcinogénov v niektorých členských štátoch a stanoviska Poradného výboru pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci, vymedzí hornú a dolnú úroveň rizika. Komisia pripraví najneskôr 12 mesiacov po prijatí stanoviska Poradného výboru pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci a po náležitej konzultácii s relevantnými zainteresovanými stranami usmernenia Únie k metodike na stanovenie limitných hodnôt založených na hodnotení rizika. Uvedené usmernenia sa uverejnia na webovom sídle agentúry EUOSHA a vo všetkých členských štátoch ich šíria relevantné príslušné orgány.</p> <p>Komisia najneskôr 31. decembra 2024 pri zohľadnení najnovšieho vývoja vedeckých poznatkov a po príslušných konzultáciách s relevantnými zainteresovanými stranami navrhne v prípade potreby limitnú hodnotu pre kobalt a anorganické zlúčeniny kobaltu.</p>							
Č:19	<p><b>Oznámenie Komisii</b></p> <p>Členské štáty oznámia Komisii tie ustanovenia vnútroštátneho právneho poriadku, ktoré prijali alebo v budúcnosti prijímú v oblasti pôsobnosti tejto smernice.</p>	N	Zákon č. 575/2001 Z. z.	§ 35 O:7	Ministerstvá a ostatné ústredné orgány štátnej správy v rozsahu vymedzenej pôsobnosti plnia voči orgánom Európskej únie informačnú a oznamovaciu povinnosť, ktorá im vyplýva z právne záväzných aktov týchto orgánov.	Ú		GP - N
Č:20	<p><b>Zrušenie</b></p> <p>Smernica 90/394/EHS, zmenená a doplnená smernicami uvedenými v prílohe VI časť A k tejto smernici sa zrušuje bez toho, aby boli dotknuté povinnosti členských štátov, ktoré sa týkajú konečných termínov transpozície podľa prílohy VI časť B k tejto smernici.</p>	n. a.				n. a.		



	Odkazy na zrušenú smernicu sa chápu ako odkazy k tejto smernici a vykladajú sa v súlade s korelačnou tabuľkou v prílohe V.								
Č:21	<p><b>Nadobudnutie účinnosti</b></p> <p>Táto smernica nadobúda účinnosť v dvadsiaty deň nasledujúci po jej uverejnení v Úradnom vestníku Európskej únie.</p> <p>Čl: 2 smernice 2022/431</p> <p>1. Členské štáty uvedú do účinnosti zákony, iné právne predpisy a správne opatrenia potrebné na dosiahnutie súladu s touto smernicou do 5. apríla 2024. Znenie týchto opatrení bezodkladne oznámia Komisii.</p> <p>Členské štáty uvedú priamo v prijatých opatreniach alebo pri ich úradnom uverejnení odkaz na túto smernicu. Podrobnosti o odkaze upraví členské štáty.</p>	n. a.	N	Zákon č. 575/2001 Z. z	§ 35 O:7	Ministerstvá a ostatné ústredné orgány štátnej správy v rozsahu vymedzenej pôsobnosti plnia voči orgánom Európskej únie informačnú a oznamovaciu povinnosť, ktorá im vyplýva z právne záväzných aktov týchto orgánov.	n.a.		
				Návrh nariadenia vlády	§ 17	<b>Účinnosť</b>  Toto nariadenie vlády nadobúda účinnosť 5. apríla 2024.	Ú		GP - N
				Príloha č. 6		<b>ZOZNAM PREBERANÝCH PRÁVNE ZÁVÄZNÝCH AKTOV EURÓPSKEJ ÚNIE</b>  Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2004/37/ES z 29. apríla 2004 o ochrane pracovníkov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou karcinogénom, mutagénom alebo reprodukčne toxickým látkam pri práci (šiesta samostatná smernica v zmysle článku 16 ods. 1 smernice Rady 89/391/EHS (kodifikované znenie) (Ú. v. EÚ L 158, 30. 4. 2004) v znení smernice Európskeho parlamentu a Rady 2014/27/EÚ z 26. februára 2014 (Ú. v. EÚ L 65, 5.3.2014), smernice Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/2398 z 12. decembra 2017 (Ú. v. EÚ L 345, 27.12.2017), smernice Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/130 zo 16. januára (Ú. v. EÚ L 30, 31.1.2019), smernice Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/983 z 5.	Ú		GP - N

	<p>2. Členské štáty oznámia Komisii znenie hlavných opatrení vnútroštátneho práva, ktoré prijímú v oblasti pôsobnosti tejto smernice.</p> <p>Čl: 3 smernice 2022/431 Táto smernica nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jej uverejnení v Úradnom vestníku Európskej únie.</p>	n.a.	Návrh zákona	<p>Príloha č. 9 B:21</p> <p>Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2022/431 z 9. marca 2022, ktorou sa mení smernica 2004/37/ES o ochrane pracovníkov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou karcinogénom alebo mutagénom pri práci (Ú. v. EÚ L 88, 16.3.2022).</p> <p>Tento zákon nadobúda účinnosť 5. apríla 2024.</p>	júna 2019 (Ú. v. EÚ L 164, 20.6.2019), nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1243 z 20. júna 2019 (Ú. v. EÚ L 198, 25.7.2019) a smernice Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/431 z 9. marca 2022 (Ú. v. EÚ L 88, 16.3.2022).				
Č:22	<b>Adresáti</b>								
	<p>Táto smernica je adresovaná členským štátom.</p> <p>Čl: 4 smernice 2022/431 Táto smernica je určená členským štátom.</p>	n. a.							
	<b>PRÍLOHA I</b>				Príloha č.1				
	<b>Zoznam látok, zmesí a procesov</b> [Článok 2 písm. a) bod iii)]	N	Návrh nariadenia vlády		<b>ZOZNAM LÁTOK, ZMESÍ A PRACOVNÝCH PROCESOV S RIZIKOM CHEMICKEJ KARCINOGENITY</b>	Ú		GP – N	

<p>1. Výroba auramínu.</p> <p>2. Práca spojená s expozíciou účinku polycyklických aromatických uhľovodíkov vyskytujúcich sa v uhoľných sadziach, uhoľnom dechte lebo smole.</p> <p>3. Pracovné činnosti spojené s expozíciou účinku prachu, dymu a aerosólom, ktoré vznikajú počas praženia a elektro-rafinovania medeno-niklových kamienkov.</p> <p>4. Silno acidický proces pri výrobe izopropyl alkoholu.</p> <p>5. Pracovná činnosť spojená s expozíciou účinku prachu z tvrdého dreva <sup>(1)</sup>.</p> <p>6. Práca, pri ktorej dochádza k expozícii respirabilnému prachu kryštalického oxidu kremičitého, ktorý vznikol pracovným procesom.</p> <p>7. Práca, pri ktorej dochádza k expozícii cez kožu účinkom minerálnych olejov, ktoré boli predtým použité v motoroch s vnútorným spaľovaním na mazanie a chladenie pohyblivých častí vo vnútri motora.</p> <p>8. Práca, pri ktorej dochádza k expozícii výfukovým emisiám zo vznetrových naftových motorov.</p>				<p>1. Výroba auramínu.</p> <p>2. Práca spojená s expozíciou zamestnancov polycyklickým aromatickým uhľovodíkom nachádzajúcim sa v uhoľných sadziach, dechte, smole, dyme alebo v prachu.</p> <p>3. Pracovné činnosti spojené s expozíciou zamestnancov prachu, dymu a aerosólom, ktoré vznikajú počas praženia a elektro-rafinovania medeno-niklového kamienka.</p> <p>4. Silno acidický proces pri výrobe izopropylalkoholu.</p> <p>5. Práca, pri ktorej dochádza k expozícii zamestnancov prachu z rôznych druhov tvrdého dreva.</p> <p>6. Práca s cytostatikami.</p> <p>7. Práca, pri ktorej dochádza k expozícii respirabilnému prachu kryštalického oxidu kremičitého, ktorý vznikol pracovným procesom.</p> <p>8. Práca, pri ktorej dochádza k expozícii cez kožu účinkom minerálnych olejov, ktoré boli predtým použité v motoroch s vnútorným spaľovaním na mazanie a chladenie pohyblivých častí vo vnútri motora.</p> <p>9. Práca, pri ktorej dochádza k expozícii výfukovým emisiám zo vznetrových naftových motorov.</p>			<p>GP – A f)</p> <p>GP - N</p>	<p>Je obsahom v súčasnosti platnej legislatívy.</p>
PRÍLOHA II				Príloha č. 5				

	<p><b>Praktické odporúčania pre zdravotné kontroly pracovníkov</b> (Článok 14 ods. 7)</p> <p>1. Lekár a/alebo orgán zodpovedný za zdravotný dohľad nad pracovníkmi exponovanými karcinogénom, mutagénom alebo reprodukčne toxickým látkam musí byť oboznámený s podmienkami alebo okolnosťami expozície každého pracovníka.</p>	N	Návrh nariadenia vlády	O: 1	<p><b>ZÁSADY VYKONÁVANIA LEKÁRSKÝCH PREVENTÍVNYCH PREHLIADOK VO VZŤAHU K PRÁCI</b></p> <p>Lekár, ktorý vykonáva lekársku preventívnu prehliadku vo vzťahu k práci pre zamestnancov exponovaných karcinogénnym faktorom, mutagénnym faktorom alebo reprodukčne toxickým faktorom, sa musí oboznámiť s podmienkami alebo okolnosťami expozície každého zamestnanca.</p>	Ú		GP - N	
	<p>2. Zdravotný dohľad pracovníkov sa musí uskutočňovať v súlade so zásadami a praxou pracovného lekárstva; musí zahŕňať aspoň tieto opatrenia:</p> <p>uchovávanie záznamov o zdravotnej a pracovnej anamnéze,</p> <p>osobný pohovor,</p> <p>ak je to vhodné, biologické expozičné testy ako aj zisťovanie včasných a reverzibilných následkov.</p> <p>O ďalších vyšetreniach sa môže rozhodnúť u každého pracovníka, ktorý podlieha zdravotnému dohľadu podľa najnovších dostupných poznatkov v pracovnom lekárstve</p>	N		O:2  P: a  P: b  P: c	<p>Lekár vykonáva lekársku preventívnu prehliadku vo vzťahu k práci v súlade so zásadami a praxou pracovného lekárstva a zahŕňa takýto rozsah:</p> <p>vedenie a uchovávanie zdravotnej dokumentácie podľa § 13 ods. 5 a 13, ktorá obsahuje údaje o zamestnancovi, a to meno, priezvisko, pohlavie, dátum narodenia, bydlisko, údaje o zdravotnej anamnéze a pracovnej anamnéze zamestnanca, dátum nástupu do zamestnania k súčasnému zamestnávateľovi, údaje o pracovnej činnosti súvisiacej s expozíciou karcinogénnym faktorom, mutagénnym faktorom alebo reprodukčne toxickým faktorom, vrátane expozície ďalším zdraviu škodlivým faktorom práce a pracovného prostredia,</p> <p>individuálne hodnotenie zdravotného stavu zamestnanca vo vzťahu k vykonávanej práci,</p> <p>ak je pre karcinogénny faktor, mutagénny faktor alebo reprodukčne toxický faktor určená biologická medzná hodnota, lekár môže vykonať biologické monitorovanie, ako aj zisťovanie včasných a reverzibilných účinkov spojených s expozíciou pri výkone práce,</p>	Ú		GP - N	

				<p>P: d ďalšie vyšetrenia, o ktorých lekár rozhodne v súlade s najnovšími poznatkami v oblasti pracovného lekárstva.</p> <p>P: e vyhodnotenie údajov získaných v rámci zdravotného dohľadu vrátane dátumu, kedy a kým bol zdravotný dohľad vykonaný.</p> <p>O: 3 Záver lekárskej preventívnej prehliadky vo vzťahu k práci je súčasťou zdravotnej dokumentácie a vyjadruje zdravotnú spôsobilosť zamestnanca na výkon posudzovanej práce. Ak je to potrebné, obsahuje aj odporúčania lekára alebo zdravotníckeho pracovníka, ktorý zdravotný dohľad vykonal.</p> <p>O: 4 Záver lekárskej preventívnej prehliadky vo vzťahu k práci je súčasťou lekárskeho posudku o zdravotnej spôsobilosti na prácu, ktorý vypracuje lekár podľa osobitného predpisu.<sup>31)</sup> Lekársky posudok o zdravotnej spôsobilosti na prácu, ktorý neobsahuje údaje o zdravotnom stave zamestnanca, lekár odovzdá zamestnávateľovi a jeho kópie doručí zamestnancovi a lekárovi, s ktorým má zamestnanec uzatvorenú dohodu o poskytovaní zdravotnej starostlivosti.</p>				
	PRÍLOHA III			Príloha č.2				
	<b>Limitné hodnoty a ostatné priamo súvisiace ustanovenia</b> (Článok 16) A. Limitné hodnoty pre expozíciu pri práci (Tabuľka č. 1)	N	Návrh nariadenia vlády	<b>NAJVYŠŠIE PRÍPUSTNÉ EXPOZIČNÉ LIMITY PLYNOV, PÁR A AEROSÓLOV S KARCINOGENNÝMI ÚČINKAMI, MUTAGENNÝMI ÚČINKAMI ALEBO REPRODUKČNE TOXICKÝMI ÚČINKAMI V PRACOVNOM OVZDUŠÍ</b>  (Tabuľka č. 1 až 3)	Ú		GP - N	

Príloha III Limitné hodnoty a iné priamo súvisiace ustanovenia (článok 16)								Príloha č. 2 Najvyššie prípustné expozičné limity (NPEL) plynov, pár a aerosólov s karcinogénnymi účinkami a mutagénnymi účinkami v pracovnom ovzduší								
A. LIMITNÉ HODNOTY EXPOZÍCIE PRI PRÁCI								Tabuľky č. 1 a 2								
Názov chemického faktora	Č. EC <sup>(1)</sup>	Č. CAS <sup>(2)</sup>	Limitné hodnoty <sup>(3)</sup>			Poznámka	Prechodné ustanovenia	Por. čís.	Chemická látka	EC <sup>1)</sup>	CAS <sup>2)</sup>	NPEL <sup>3)4)</sup>		Kategoriza karcinogénnych faktorov <sup>7)</sup>	Kategoriza mutagénnych faktorov <sup>8)</sup>	Poznámka
			mg/m <sup>3</sup> <sup>(5)</sup>	ppm <sup>(6)</sup>	f/ml <sup>(7)</sup>							ml · m <sup>-3</sup> (ppm) <sup>5)</sup>	mg · m <sup>-3</sup> <sup>(6)</sup>			
								Tabuľky 1 a 2								
Prach z tvrdého dreva	—	—	2 <sup>(8)</sup>	—	—	—	Limitná hodnota 3 mg/m <sup>3</sup> do 17. januára 2023	35.	Prach z tvrdého dreva (dub, buk) inhalovateľná frakcia <sup>26)</sup>	—	—	—	2	1A	—	—
Zlúčeniny šesťmocného chrómu, ktoré sú karcinogénmi v zmysle článku 2 písm. a) bodu i) (ako chróm)	—	—	0,005	—	—	—	Limitná hodnota 0,010 mg/m <sup>3</sup> do 17. januára 2025 Limitná hodnota: 0,025 mg/m <sup>3</sup> pre zváranie alebo rezanie plazmou alebo obdobné pracovné procesy, pri ktorých vznikajú výpary do 17. januára 2025	27.	Chróm (VI) a zlúčeniny chrómu ako prach a aerosól <sup>19)</sup> (ako Cr) inhalovateľná frakcia <sup>12)</sup> zváranie alebo rezanie plazmou alebo obdobné pracovné procesy, pri ktorých vznikajú výpary <sup>20)</sup>	—	—	—	0,005 0,010 0,025	1A	1B	S NPEL do 17.1.2025 NPEL do 17.1.2025
Ohňovzdorné keramické vlákna, ktoré sú karcinogénmi v zmysle článku 2 písm. a) bodu i)	—	—	—	—	0,3	—	—	33.	Ohňovzdorné keramické vlákna	—	—	—	0,3 vl · cm <sup>-3</sup> <sup>14)</sup>	1B	—	—
Respirabilný prach	—	—	0,1 <sup>(9)</sup>	—	—	—	—	34.	Respirabilný prach kryštalického oxidu	—	—	—	0,1	1A	—	—

kryštalického oxidu kremičitého									kremičitého respirabilná frakcia <sup>25)</sup>							
Benzén	200-753-7	71-43-2	0,66	0,2	—	koža <sup>(10)</sup>	Limitná hodnota 1 ppm (3,25 mg/m <sup>3</sup> ) do 5. apríla 2024. Limitná hodnota 0,5 ppm (1,65 mg/m <sup>3</sup> ) od 5. apríla 2024 do 5. apríla 2026	6.	Benzén <sup>15)</sup>	200-753-7	71-43-2	0,2 1 0,5	0,66 3,25 1,65	1A	1B	K NPEL do 5.4.2024 v NV SR č. 356/2006 Z. z. NPEL do 5.4.2026
Monomér vinylchloridu	200-831-0	75-01-4	2,6	1	—	—	—	38.	Monomér vinylchloridu (chlóretén)	200-831-0	75-01-4	1	2,6	1A	—	—
Etylénoxid	200-849-9	75-21-8	1,8	1	—	koža <sup>(10)</sup>	—	23.	Etylénoxid (oxirán)	200-849-9	75-21-8	1	1,8	1B	1B	K
1,2-epoxypropán	200-879-2	75-56-9	2,4	1	—	—	—	21.	1,2-epoxypropán (propylénoxyd) (metyloxirán)	200-879-2	75-56-9	1	2,4	1B	1B	—
Trichlóretén	201-167-4	79-01-6	54,7	10	—	koža <sup>(10)</sup>	—	37.	Trichlóretén	201-167-4	79-01-6	10	54,7	1B	2	K
			krátkodobá <sup>(4)</sup> 164,1	krátkodobá 30								krátkodobý <sup>(4)</sup> 30	krátkodobý <sup>(4)</sup> 164,1			
Akrylamid	201-173-7	79-06-1	0,1	—	—	koža <sup>(10)</sup>	—	1.	Akrylamid	201-173-7	79-06-1	—	0,1	1B	1B	K <sup>9)</sup>
2-nitropropán	201-209-1	79-46-9	18	5	—	—	—	32.	2-nitropropán	201-209-1	79-46-9	5	18	1B	—	—
o-toluidín	202-429-0	95-53-4	0,5	0,1	—	koža <sup>(10)</sup>	—	36.	o-toluidín (2-metylanilín)	202-429-0	95-53-4	0,1	0,5	1B	—	K
4,4'-metyléndianilín; bis(4-aminofenyl)metán	202-974-4	101-77-9	0,08	—	—	koža <sup>(10)</sup>	—	30.	4,4'-metyléndianilín; (bis(4-aminofenyl)metán) (4,4'-diaminodifenylmetán) (MDA)	202-974-4	101-77-9	—	0,08	1B	2	S, K
Epichlórhydrín; 2-(chlórmetyl)oxirán	203-439-8	106-89-8	1,9	—	—	koža <sup>(10)</sup>	—	20.	Epichlórhydrín (2-(chlórmetyl)oxirán) (1-chlór-2,3-	203-439-8	106-89-8	—	1,9	1B	—	S, K

									epoxypropán)							
1,2-dibrómetán	203-444-5	106-93-4	0,8	0,1	—	koža <sup>(10)</sup>	—	14.	1,2-dibrómetán (EDB)	203-444-5	106-93-4	0,1	0,8	1B	—	K
1,3-butadién	203-450-8	106-99-0	2,2	1	—	—	—	12.	1,3-butadién (buta-1,3-dién)	203-450-8	106-99-0	1	2,2	1A	1B	—
Etyléndichlorid; 1,2-dichlóretán	203-458-1	107-06-2	8,2	2	—	koža <sup>(10)</sup>	—	16.	Etyléndichlorid (1,2-dichlóretán) (EDC)	203-458-1	107-06-2	2	8,2	1B	—	K
Hydrazín	206-114-9	302-01-2	0,013	0,01	—	koža <sup>(10)</sup>	—	25.	Hydrazín (diazán)	206-114-9	302-01-2	0,01	0,013	1B	—	S, K
Brómetylén	209-800-6	593-60-2	4,4	1	—	—	—	11.	Brómetylén	209-800-6	593-60-2	1	4,4	1B	—	—
Výfukové emisie zo vznetových naftových motorov			0,05 (*)				Limitná hodnota sa uplatňuje od 21. februára 2023. V prípade podzemnej ťažby a výstavby tunelov sa limitná hodnota uplatňuje od 21. februára 2026	39.	Výfukové emisie zo vznetových naftových motorov <sup>27), 28)</sup>	—	—	—	0,05 <sup>29)</sup> 0,05 <sup>28)</sup>	—	—	Pri podzemnej ťažbe a výstavbe tunelov sa NPEL uplatňuje od 21.2.2026
Zmesi polycyklických aromatických uhľovodíkov, osobitne tie, ktoré obsahujú benzo[a]pyrén a ktoré sú karcinogénmi v zmysle tejto smernice						koža <sup>(10)</sup>		40.	Zmesi polycyklických aromatických uhľovodíkov, ktoré sú karcinogénmi, osobitne tie, ktoré obsahujú benzo(a)pyrén <sup>30)</sup>	—	—	—	—	1A, 1B	—	K
Minerálne oleje, ktoré boli predtým použité v motoroch s vnútorným spaľovaním na mazanie a chladenie pohyblivých častí vo vnútri motora						koža <sup>(10)</sup>		41.	Minerálne oleje, ktoré boli predtým použité v motoroch s vnútorným spaľovaním na mazanie a chladenie pohyblivých častí vo vnútri motora <sup>28)</sup>	—	—	—	—	—	—	K
Kadmium a jeho	—	—	0,001 <sup>(11)</sup>	—	—		Limitná hodnota	28.	Kadmium a	—	—	—	0,001	1B	—	



anorganické zlučieniny							0,004 mg/m <sup>3</sup> <sup>(12)</sup> do 11. júla 2027		anorganické zlučieniny kadmia <sup>21)</sup> (ako Cd) Inhalovateľná frakcia <sup>12)</sup>				0,004			NPEL do 11.7.2027
Berýlium a anorganické zlučieniny berýlia	—	—	0,0002 <sup>(11)</sup>	—	—	dermálna a respiračná senzibilizácia <sup>(13)</sup>	Limitná hodnota 0,0006 mg/m <sup>3</sup> do 11. júla 2026	9.	Berýlium a anorganické zlučieniny berýlia <sup>16)</sup> (ako Be) Inhalovateľná frakcia <sup>12)</sup>	—	—	—	0,0002 0,0006	1B	—	S** <sup>17)</sup> NPEL do 11.7.2026
Kyselina arzeničná a jej soli, ako aj anorganické zlučieniny arzénu	—	—	0,01 <sup>(11)</sup>	—	—	—	V sektore tavenia medi sa limitná hodnota uplatňuje 11. júla 2023	3.	Arzén a anorganické zlučieniny arzénu (ako As), kyselina arzeničná a jej soli Inhalovateľná frakcia <sup>12)</sup>	—	—	—	0,01	1A	—	—
Formaldehyd	200-001-8	50-00-0	0,37 krátkodobá 0,74	0,3 krátkodobá 0,6	—	dermálna senzibilizácia <sup>(14)</sup>	Limitná hodnota 0,62 mg/m <sup>3</sup> alebo 0,5 ppm <sup>(3)</sup> pre sektory zdravotnej starostlivosti, pohrebných služieb a služieb balzamovania do 11. júla 2024	24.	Formaldehyd	200-001-8	50-00-0	0,3 krátkodobá 0,6	0,37 krátkodobá 0,74	1B	—	S* <sup>11)</sup> Prechodné obdobie pre NPEL-priemerný sa v Slovenskej republike neuplatňuje *)
4,4'-metylénbis(2-chlóranilín)	202-918-9	101-14-4	0,01	—	—	koža <sup>(10)</sup>		29.	4,4'-metylénbis (2-chlóranilín) (2,2'-dichlór-4,4'-metyléndianilín) (4,4'-diamino-3,3'-dichlórdifenylmetán) (MOCA)	202-918-9	101-14-4	—	0,01	1B	—	K
Akrylonitril	203-466-5	107-13-1	1 krátkodobá 4	0,45 Krátkodobá 1,8	—	koža <sup>(10)</sup> dermálna senzibilizácia <sup>(14)</sup>	Limitné hodnoty sa uplatňujú od 5. apríla 2026	2.	Akrylonitril <sup>10)</sup>	203-466-5	107-13-1	0,45 3	1 7	1B	—	K, S* <sup>11)</sup> NPEL - priemerný do 4. 4. 2026 NPEL – krátkodobá

												1,8	4			ý od 5.4.2026 S** <sup>15)</sup>	
Zlúčeniny niklu	—	—	0,01 <sup>(15)</sup> 0,05 <sup>(16)</sup>	—	—	dermálna a respiračn á senzibiliz ácia <sup>(13)</sup>	Limitná hodnota <sup>(15)</sup> sa uplatňuje od 18. januára 2025. Limitná hodnota <sup>(16)</sup> sa uplatňuje od 18. januára 2025. Dovtedy sa uplatňuje limitná hodnota 0,1 mg/m <sup>3</sup> <sup>(16)</sup> .	31.	Zlúčeniny niklu <sup>22)</sup>  respirabilná frakcia <sup>23)</sup>  inhalovateľná frakcia <sup>24)</sup>	—	—	—	0,01	0,05	0,1	1A	—  NPEL sa uplatňuje od 18.1.2025  NPEL do 17.1.2025
<b>Najvyššie prípustné expozičné limity (NPEL) plynov, pár a aerosólov s reprodukčne toxickými účinkami v pracovnom ovzduší</b> Tabuľka č. 3																	
																Kategória reprodukčne toxických látok <sup>31)</sup>	
Anorganické olovo a jeho zlúčeniny			0,15					10.	Anorganické olovo a jeho zlúčeniny <sup>32)</sup>	—	—	—	0,15		1A	—	
N,N-dimetylacetamid	204-826-4	127-19-5	36 krátkodobá 72	10 krátkodobá 20		koža <sup>(10)</sup>		7.	N,N-dimetylacetamid	204-826-4	127-19-5	10 krátkodobá 20	36 krátkodobá 72		1B	K	
Nitrobenzén	202-716-0	98-95-3	1	0,2		koža <sup>(10)</sup>		9.	Nitrobenzén <sup>30)</sup>	202-716-0	98-95-3	0,2	1		1B	K	
N,N-dimetylformamid	200-679-5	68-12-2	15 krátkodobá 30	5 krátkodobá 10		koža <sup>(10)</sup>		8.	N,N-dimetylformamid	200-679-5	68-12-2	5 krátkodobá 10	15 krátkodobá 30		1B	K	
2-metoxyetanol	203-713-7	109-86-4		1		koža <sup>(10)</sup>		5.	2-metoxyetanol	203-713-7	109-86-4	1	—		1B	K	
(2-metoxetyl)-acetát	203-772-9	110-49-6		1		koža <sup>(10)</sup>		6.	(2-metoxetyl)-acetát	203-772-9	110-49-6	1	—		1B	K	
2-etoxyetanol	203-804-1	110-80-5	8	2		koža <sup>(10)</sup>		3.	2-etoxyetanol <sup>30)</sup>	203-804-1	110-80-5	2	8		1B	K	
2-etoxyetylacetát	203-839-2	111-15-9	11	2		koža <sup>(10)</sup>		4.	2-etoxyetylacetát <sup>30)</sup> (etyl glykol-acetát)	203-839-2	111-15-9	2	11		1B	K	
1-metyl-2-	212-828-	872-50-4	40	10		koža <sup>(10)</sup>		2.	1-metyl-2-pyrolidón	212-828-	872-50-4	10	40		1B	K <sup>9)</sup>	

pyrolidón	1		krátkodobá 80	krátkodobá 20				1		krátkodobá 20	krátkodobá 80			
Ortuť a dvojmocné anorganické zlúčeniny ortuti vrátane oxidu ortuťnatého a chloridu ortuťnatého (merané ako ortuť)			0,02					11. Ortuť a dvojmocné anorganické zlúčeniny ortuti vrátane oxidu ortuťnatého a chloridu ortuťnatého <sup>30)</sup> (merané ako Hg)	—	—	—	0,02	1B	—
Bisfenol A; 4,4'-izopropylidéndifenol	201-245-8	80-05-7	2 <sup>(1)</sup>					1. Bisfenol A (4,4'-izopropylidéndifenol) inhalovateľná frakcia <sup>12)</sup>	201-245-8	80-05-7	—	2	1B	—
Oxid uhoľnatý	211-128-3	630-08-0	23	20				12. Oxid uhoľnatý <sup>30)</sup>	211-128-3	630-08-0	20	23	1A	—
			krátkodobá 117	krátkodobá 100							krátkodobá 100	krátkodobá 117		

<sup>(1)</sup> Číslo EC, t. j. EINECS, ELINCS alebo NLP, je oficiálnym číslom látky používaným v Európskej únii podľa vymedzenia v časti 1 oddiele 1.1.1.2 prílohy VI k nariadeniu (ES) č. 1272/2008.

<sup>(2)</sup> Č. CAS: Registračné číslo služby chemických abstraktov.

<sup>(3)</sup> Merané alebo vypočítané ako časovo vážený priemer (TWA) počas 8-hodinového

#### Vysvetlivky:

##### 1) EC číslo

Číslo EC (Enzyme Commission number), teda EINECS (European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances), ELINCS (European List of Notified Chemical Substances) alebo NLP (No-longer Polymers List), je oficiálnym číslom látky používaným v Európskej únii podľa vymedzenia v časti 1 oddiele 1.1.1.2. prílohy VI k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 zo 16. decembra 2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí, o zmene, doplnení a zrušení smerníc 67/548/EHS a 1999/45/ES a o zmene a doplnení nariadenia (ES) č. 1907/2006 (Ú. v. EÚ L 353, 31. 12. 2008) v platnom znení.

##### 2) CAS číslo (Chemical Abstracts Service)

Medzinárodne ustanovené registračné číslo služby chemických abstraktov.

<sup>3)</sup> **Najvyššie prípustný expozičný limit (NPEL) priemerný** - meraný alebo vypočítaný ako časovo vážený priemer (TWA) počas 8-hodinového referenčného času.

<p>referenčného času.</p> <p>(<sup>4</sup>) Limitná hodnota krátkodobej expozície (STEL). Limitná hodnota expozície, ktorá by nemala byť prekročená a ktorá sa vzťahuje na 15-minútový referenčný čas, ak nie je stanovené inak.</p> <p>(<sup>5</sup>) mg/m<sup>3</sup> = miligramy na meter kubický vzduchu pri teplote 20 °C a tlaku 101,3 kPa (760 mm tlaku ortuti).</p> <p>(<sup>6</sup>) ppm = objem vyjadrený v milióntinách z celkového objemu vzduchu (ml/m<sup>3</sup>).</p> <p>(<sup>7</sup>) f/ml = vlákna na mililiter.</p> <p>(<sup>8</sup>) Inhalovateľná frakcia: ak sa prach z tvrdého dreva zmieša s prachom z iného dreva, uplatní sa limitná hodnota na všetky druhy prachu z dreva, ktoré sú v zmesi prítomné.</p> <p>(<sup>9</sup>) Respirabilná frakcia.</p> <p>(<sup>10</sup>) K celkovému zaťaženiu organizmu môže významne prispieť expozícia cez kožu.</p> <p>(<sup>11</sup>) Inhalovateľná frakcia.</p> <p>(<sup>12</sup>) Inhalovateľná frakcia. Respirabilná frakcia v tých členských štátoch, ktoré k dátumu nadobudnutia účinnosti tejto smernice vykonávajú biomonitorovací systém s biologickou limitnou hodnotou nepresahujúcou 0,002 mg Cd/g kreatinínu v moči.</p>	<p><b>4) Najvyššie prípustný expozičný limit (NPEL) krátkodobý</b> – limitná hodnota krátkodobej expozície (STEL). Limitná hodnota expozície, ktorá nemá byť prekročená, a ak nie je ustanovené inak, vzťahuje sa na 15-minútový referenčný čas. NPEL sa vyjadruje v:</p> <p><b>6) mg · m<sup>-3</sup></b> - miligramy na meter kubický vzduchu pri teplote 20 °C a tlaku 101,3 kPa (tlak 760 mm ortuťového stĺpca).</p> <p><b>5) ppm</b> - počet objemových častí chemickej látky na milión objemových častí vzduchu (ml · m<sup>-3</sup>),</p> <p><b>14) vl · cm<sup>-3</sup></b> - vlákno na centimeter kubický vzduchu,  vl · cm<sup>-3</sup> = vl · ml,  vl · ml - vlákno na mililiter.</p> <p><b>26) Ustanovuje sa ako inhalovateľná frakcia:</b> Ak sa prach z tvrdého dreva zmieša s iným drevným prachom (mäkké drevo), pre všetky druhy prachu z dreva, ktoré sú prítomné v zmesi, uplatňuje sa <b>NPEL</b> pre prach z tvrdého dreva.</p> <p><b>25) Respirabilná frakcia</b> aerosólu znamená, že expozícia je meraná ako respirabilná zložka aerosólu, ktorá môže preniknúť až do pľúcnych alveol a pre ktorú je ustanovený NPEL.</p> <p><b>9) K - prienik cez kožu:</b> K celkovému zaťaženiu organizmu môže významne prispieť expozícia cez kožu.</p> <p><b>12) Inhalovateľná frakcia</b> aerosólu znamená, že expozícia je meraná ako inhalovateľná zložka aerosólu (celková koncentrácia), ktorá môže byť vdychnutá do dýchacích ciest a pre ktorú je ustanovený NPEL</p> <p><b>21) NPEL pre kadmium a jeho anorganické zlúčeniny</b> má prechodné obdobie do 11. júla 2027 uvedené v tabuľke č. 2, ktoré sa uplatní, ak sa vykonáva aj biologické monitorovanie expozície kadmiumu, pri ktorom sa sleduje koncentrácia kadmia v moči, pričom nepresiahne biologickú medznú hodnotu 0,002 mg kadmia · g<sup>-1</sup> kreatinínu v moči (príloha č. 2 k nariadeniu vlády Slovenskej republiky č. 355/2006 Z. z. o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci v znení neskorších predpisov).</p>
--	--

(<sup>13</sup>) Látka môže spôsobiť senzibilizáciu kože a dýchacích ciest.

(<sup>14</sup>) Látka môže spôsobiť senzibilizáciu kože.

(<sup>15</sup>) Respirabilná frakcia meraná ako nikel.

(<sup>16</sup>) Inhalovateľná frakcia meraná ako nikel.

(\* Merané ako elementárny uhlík.

<sup>17</sup>) **S\*\*** - látka môže spôsobiť dermálnu senzibilizáciu a respiračnú senzibilizáciu (senzibilizáciu kože a dýchacích ciest).

<sup>11</sup>) **S\*** – látka môže spôsobiť dermálnu senzibilizáciu (senzibilizáciu kože).

<sup>23</sup>) Respirabilná frakcia meraná ako nikel.

<sup>24</sup>) Inhalovateľná frakcia meraná ako nikel.

<sup>29</sup>) Merané ako elementárny uhlík.

#### **7) Kategórie karcinogénnych faktorov**

kategória 1A - dokázaný karcinogén pre ľudí,

kategória 1B - pravdepodobný karcinogén,

kategória 2 - podozrivý karcinogén.

#### **8) Kategórie mutagénnych faktorov**

kategória 1A - mutagén ľudských zárodočných buniek,

kategória 1B - mutagén cicavčích zárodočných buniek,

kategória 2 - podozrivý mutagén.

<sup>10</sup>) **NPEL - priemerný pre akrylonitril** má prechodné obdobie do 4. apríla 2026 uvedené v tabuľke č. 2. **NPEL – krátkodobý pre akrylonitril** sa uplatňuje od 5. apríla 2026, ako je uvedené v tabuľke č. 2.

<sup>12</sup>) **Inhalovateľná frakcia** aerosólu znamená, že expozícia je meraná ako inhalovateľná zložka aerosólu (celková koncentrácia), ktorá môže byť vdýchnutá do dýchacích ciest a pre ktorú je ustanovený NPEL.

<sup>13</sup>) **Auramín a jeho soli** sú zaradené podľa § 2 písm. a) druhý bod medzi látky, zmesi alebo pracovné procesy s rizikom chemickej karcinogenity uvedené v prílohe č. 1.

- 15) **NPEL pre benzén** má prechodné obdobie do 5. apríla 2026 uvedené v tabuľke č. 2.
- 16) **NPEL pre berýlium a jeho anorganické zlúčeniny** má prechodné obdobie do 11. júla 2026 uvedené v tabuľke č. 2.
- 17) **S\*\*** - látka môže spôsobiť dermálnu senzibilizáciu a respiračnú senzibilizáciu (senzibilizáciu kože a dýchacích orgánov).
- 18) **S** – látka môže spôsobiť senzibilizáciu. Senzibilizujúce účinky majú látky, ktoré spôsobujú oveľa vyšší výskyt precitlivosti alergického typu, ako je bežný. Pri práci s nimi je potrebná osobitná opatrnosť. Dodržiavanie NPEL nezaručuje, že nevzniknú u vnímavých osôb alergické reakcie.
- 19) **NPEL pre zlúčeniny šesťmocného chrómu** má prechodné obdobie do 17. januára 2025 uvedené v tabuľke č. 2.
- 20) **NPEL pre zlúčeniny šesťmocného chrómu, ktoré vznikajú pri zvaraní alebo rezaní plazmou** alebo pri obdobných pracovných procesoch, pri ktorých vznikajú výpary, má prechodné obdobie do 17. januára 2025 uvedené v tabuľke č. 2.
- 21) **NPEL pre kadmium a jeho anorganické zlúčeniny** má prechodné obdobie do 11. júla 2027 uvedené v tabuľke č. 2, ktoré sa uplatní, ak sa vykonáva aj biologické monitorovanie expozície kadmiu, pri ktorom sa sleduje koncentrácia kadmia v moči, pričom nepresiahne biologickú medznú hodnotu  $0,002 \text{ mg kadmia} \cdot \text{g}^{-1}$  kreatinínu v moči (príloha č. 2 k nariadeniu vlády Slovenskej republiky č. 355/2006 Z. z. o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci v znení neskorších predpisov).
- 22) **NPEL pre zlúčeniny niklu** má prechodné obdobie uvedené v tabuľke č. 2 pre inhalovateľnú frakciu do 17. januára 2025; NPEL pre respirabilnú frakciu sa uplatňuje od 18. januára 2025.
- 27) **NPEL pre výfukové emisie zo vznetrových naftových motorov pri podzemnej ťažbe a výstavbe tunelov** sa uplatňuje od 21. februára 2026; je uvedené v tabuľke č. 2.
- 28) **Výfukové emisie zo vznetrových naftových motorov a minerálne oleje**, ktoré boli predtým použité v motoroch s vnútorným spaľovaním na mazanie a chladenie pohyblivých častí vo vnútri motora, nepodliehajú klasifikácii v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008 v platnom znení.
- 30) Pri kontrole expozície sa zohľadňuje **biologické monitorovanie**. Biologické medzné hodnoty pre biologické monitorovanie expozície sú uvedené v prílohe č. 2 k nariadeniu vlády Slovenskej republiky č. 355/2006 Z. z. o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s

	<p>expozíciou chemickým faktorom pri práci v znení neskorších predpisov.</p> <p><b>31) Kategórie reprodukčne toxických faktorov</b></p> <p>kategória 1A - látka známa ako toxická pre ľudskú reprodukciu,</p> <p>kategória 1B - látka s predpokladanou toxicitou pre ľudskú reprodukciu,</p> <p>kategória 2 - látka podozrivá ako toxická pre ľudskú reprodukciu.</p> <p><b>32) Záväzná biologická medzná hodnota olova v krvi</b> je uvedená v prílohe č. 4.</p> <p><b>*) Prechodné obdobie pre NPEL priemerný formaldehydu sa v Slovenskej republike neuplatňuje</b></p> <p>Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/983 z 5. júna 2019, ktorou sa mení smernica 2004/37/ES o ochrane pracovníkov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou karcinogénom alebo mutagénom pri práci (Ú. v. EÚ L 164, 20. 6. 2019) umožňuje zaviesť prechodné obdobie pre formaldehyd, ktorý sa používa pri poskytovaní zdravotnej starostlivosti a pri poskytovaní pohrebných služieb na účel balzamovania do 11. júla 2024. Vzhľadom na skutočnosť, že v legislatíve Slovenskej republiky (v prílohe č. 1 nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 355/2006 Z. z. o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci v znení neskorších predpisov) je už dlhodobo od roku 2006 zavedený najvyššie prípustný expozičný limit pre formaldehyd v súlade s limitnou hodnotou v smernici (EÚ) 2019/983, v Slovenskej republike sa pre NPEL-priemerný formaldehydu neuplatňuje prechodné obdobie.</p>
--	---

<p>PRÍLOHA IIIa BIOLOGICKÉ MEDZNÉ HODNOTY A OPATRENIA ZDRAVOTNÉHO DOHĽADU (Článok 16 ods. 4)</p> <p>1. Olovo a jeho iónové zlúčeniny</p> <p>1.1. Súčasťou biologického monitorovania musí byť meranie hladiny olova v krvi (PbB) absorpčnou spektrometriou alebo metódou s rovnocennými výsledkami. Záväzná biologická medzná hodnota je:</p> <p>70 µg Pb/100 ml krvi</p>	N	Návrh nariadenia vlády	O: 1	<p>Príloha č. 4 <b>BIOLOGICKÉ MEDZNÉ HODNOTY A OPATRENIA ZDRAVOTNÉHO DOHĽADU</b></p> <p><b>Olovo a jeho iónové zlúčeniny</b></p> <p>Súčasťou biologického monitorovania musí byť meranie hladiny olova v krvi (PbB) absorpčnou spektrometriou alebo metódou s rovnocennými výsledkami. <b>Záväzná biologická medzná hodnota olova v krvi je 70 µg Pb · 100 ml krvi.</b></p>	Ú		GP - N	
---	---	------------------------	------	---	---	--	--------	--

	1.2. Zdravotný dohľad sa vykonáva v prípade expozície olova vo vzduchu pri koncentrácii vyššej ako 0,075 mg/m <sup>3</sup> vypočítanej ako časovo vážený priemer za 40 hodín týždenne alebo ak sa u jednotlivých pracovníkov nameria v krvi hladina olova vyššia ako 40 µg Pb/100 ml.			O: 2	Lekárska preventívna prehliadka vo vzťahu k práci sa vykoná, ak expozícia zamestnancov koncentraciám olova v pracovnom ovzduší je vyššia ako 0,075 mg · m <sup>-3</sup> vypočítaná ako časovo vážený priemer za 40 - hodinový pracovný týždeň, alebo ak sa u jednotlivých zamestnancov nameria v krvi hladina olova vyššia ako 40 µg Pb · 100 ml krvi.				
	PRÍLOHA IV Časť A Zrušená Smernica a jej následné zmeny a doplnenia Smernica Rady 90/394/ES Smernica Rady 97/42/ES Smernica Rady 1999/38/ES  Časť B Konečné termíny transpozície do vnútroštátneho právneho poriadku 90/394/ES 31.december 1992 97/42/ES 27.jún 2000 1999/38/ES 29.apríl 2003	n.a.				n.a.			
	PRÍLOHA V Korelačná tabuľka	n.a.				n.a.			
	Smernica 90/394/EC	Táto Smernica	n.a.			n.a.			



Článok 1	Článok 1								
Článok 2(a)	Článok 2(a)								
Článok 2(aa)	Článok 2(b)								
Článok 2(b)	Článok 2(c)								
Článok 3 až 9	Článok 3 až 9								
Článok 10(1)(a)	Článok 10(1)(a)								
Článok 10(1)(b), prvá veta	Článok 10(1)(b)								
Článok 10(1)(b), druhá veta	Článok 10(1)(c)								
Článok 10(1)(c)	Článok 10(1)(d)								
Článok 10(1)(d), prvá a druhá veta	Článok 10(1)(e)								
Článok 10(1)(d) tretia veta	Článok 10(1)(f)								
Článok 10(2)	Článok 10(2)								
Článok 11 až 18	Článok 11 až 18								
Článok 19(1) prvý subparagraf	_____								
Článok 19(1) druhý subparagraf	_____								
Článok 19(1) tretí subparagraf	_____								
Článok 19(2)	Článok 19								
_____	Článok 20								
_____	Článok 21								
Článok 20	Článok 22								
Príloha I	Príloha I								
Príloha II	Príloha II								
Príloha III	Príloha III								
_____	Príloha IV								
_____	Príloha V								

Poznámky pod čiarou:

- 1) § 55 až 75 zákona č. 87/2018 Z. z. o radiačnej ochrane a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- 2) Nariadenie vlády Slovenskej republiky č. 253/2006 Z. z. o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou azbestu pri práci.
- 3) Príloha I k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 zo 16. decembra 2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí, o zmene, doplnení a zrušení smerníc 67/548/EHS a 1999/45/ES a o zmene a doplnení nariadenia (ES) č. 1907/2006 (Ú. v. EÚ L 353, 31. 12. 2008) v platnom znení.
- 4) Príloha č. 2 k nariadeniu vlády Slovenskej republiky č. 355/2006 Z. z. o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci v znení neskorších predpisov.
- 5) § 30a zákona č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- 6) § 4 nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 355/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov.
- 7) § 30 ods. 1 písm. c) zákona č. 355/2007 Z. z. v znení neskorších predpisov.
- 8) § 3 ods. 1 zákona č. 355/2007 Z. z. v znení neskorších predpisov.
- 9) § 3 zákona č. 125/2006 Z. z. o inšpekcii práce a o zmene a doplnení zákona č. 82/2005 Z. z. o nelegálnej práci a nelegálnom zamestnávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
- 10) Nariadenie vlády Slovenskej republiky č. 272/2004 Z. z., ktorým sa ustanovuje zoznam prác a pracovísk, ktoré sú zakázané tehotným ženám, matkám do konca deviateho mesiaca po pôrode a dojčiacim ženám, zoznam prác a pracovísk spojených so špecifickým rizikom pre tehotné ženy, matky do konca deviateho mesiaca po pôrode a pre dojčiace ženy a ktorým sa ustanovujú niektoré povinnosti zamestnávateľom pri zamestnávaní týchto žien v znení neskorších predpisov.

- <sup>11)</sup> Nariadenie vlády Slovenskej republiky č. 286/2004 Z. z., ktorým sa ustanovuje zoznam prác a pracovísk, ktoré sú zakázané mladistvým zamestnancom, a ktorým sa ustanovujú niektoré povinnosti zamestnávateľom pri zamestnávaní mladistvých zamestnancov v znení neskorších predpisov.
- <sup>12)</sup> § 7 zákona č. 172/2005 Z. z. o organizácii štátnej podpory výskumu a vývoja a o doplnení zákona č. 575/2001 Z. z. o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy v znení neskorších predpisov.
- <sup>13)</sup> Nariadenie vlády Slovenskej republiky č. 387/2007 Z. z. o požiadavkách na zaistenie bezpečnostného a zdravotného označenia pri práci v znení nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 104/2015 Z. z.
- <sup>14)</sup> § 13 ods. 4 písm. i) zákona č. 355/2007 Z. z. v znení zákona č. 403/2015 Z. z.
- <sup>15)</sup> § 13 ods. 5 zákona č. 355/2007 Z. z. v znení neskorších predpisov.
- <sup>16)</sup> § 11 nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 355/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov
- <sup>17)</sup> Nariadenie vlády Slovenskej republiky č. 395/2006 Z. z. o minimálnych požiadavkách na poskytovanie a používanie osobných ochranných pracovných prostriedkov v znení nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 400/2021 Z. z.
- <sup>18)</sup> Nariadenie vlády Slovenskej republiky č. 391/2006 Z. z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na pracovisko v znení nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 525/2022 Z. z.
- <sup>19)</sup> § 10 nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 355/2006 Z. z. a § 7 zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- <sup>20)</sup> § 10 ods. 3 nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 355/2006 Z. z.
- <sup>21)</sup> § 30e zákona č. 355/2007 Z. z. v znení neskorších predpisov.
- <sup>22)</sup> § 3 až 7 a § 11 zákona č. 355/2007 Z. z. v znení neskorších predpisov.
- <sup>23)</sup> § 3 a § 7 ods. 3 písm. b) zákona č. 125/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov.
- <sup>24)</sup> § 30a ods. 1 až 3 zákona č. 355/2007 Z. z. v znení neskorších predpisov.
- <sup>25)</sup> § 30e ods. 3 až 6 zákona č. 355/2007 Z. z. v znení neskorších predpisov.
- <sup>26)</sup> Napríklad § 10 a § 21 ods. 1 a 2 zákona č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov.
- <sup>27)</sup> § 10 zákona č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov.
- <sup>28)</sup> § 31 ods. 4 až 6 zákona č. 355/2007 Z. z. v znení neskorších predpisov.
- <sup>29)</sup> § 18 až 25 zákona č. 576/2004 Z. z. o zdravotnej starostlivosti, službách súvisiacich s poskytovaním zdravotnej starostlivosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- <sup>30)</sup> § 31a ods. 12 a § 31b ods. 1 zákona č. 355/2007 Z. z. v znení zákona č. 204/2014 Z. z.
- <sup>31)</sup> § 30f zákona č. 355/2007 Z. z. v znení neskorších predpisov.

Poznámky pod čiarou v návrhu zákona:

- <sup>17a)</sup> Príloha I k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 zo 16. decembra 2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí, o zmene, doplnení a zrušení smerníc 67/548/EHS a 1999/45/ES a o zmene a doplnení nariadenia (ES) č. 1907/2006 (Ú. v. EÚ L 353, 31. 12. 2008) v platnom znení.
- <sup>17b)</sup> Príloha č. 1 k nariadeniu vlády Slovenskej republiky č. .../2024 Z. z. o ochrane zdravia zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou karcinogénnym faktorom, mutagénnym faktorom alebo reprodukčne toxickým faktorom pri práci.

#### **\*Vyjadrenie k opodstatnenosti goldplatingu a jeho odôvodnenie:**

**Príloha č. 1:** Zoznam látok zmesí a pracovných procesov s rizikami chemickej karcinogenity.

Nad rámec smernice Európskeho parlamentu a Rady 2004/37/ES o ochrane pracovníkov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou karcinogénom, mutagénom alebo reprodukčne toxickým látkam pri práci bola medzi pracovné procesy s rizikom chemickej karcinogenity zaradená práca s cytostatikami, ktorých obsahom sú karcinogény, mutagény alebo reprodukčne toxické látky už v súčasne platnej legislatívnej úprave, ktorou je nariadenie vlády SR č. 356/2006 Z. z. o ochrane zdravia zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou karcinogénnym a mutagénnym faktorom pri práci v znení neskorších predpisov.

Cytostatiká patria medzi nebezpečné lieky, ktoré obsahujú karcinogény, mutagény alebo reprodukčne toxické látky v zmysle článku 11 smernice Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/431.

**§ 2 ods. 7 a príloha č. 3:** Expozičné ekvivalenty niektorých karcinogénnych faktorov alebo mutagénnych faktorov.

V **§ 2 ods. 7** je ustanovenie, ktorým sa definuje expozičný ekvivalent, ktorý vyjadruje vzťah medzi koncentráciou karcinogénneho faktoru alebo mutagénneho faktoru v pracovnom ovzduší a koncentráciou karcinogénneho faktoru alebo mutagénneho faktoru alebo ich metabolitov v biologickej vzorke (v moči, v krvi), na základe ktorého možno hodnotiť záťaž organizmu výlučne pri expozícii vdychovaním.

**Príloha č. 3** je nad rámec smernice Európskeho parlamentu a Rady 2004/37/ES o ochrane pracovníkov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou karcinogénom, mutagénom alebo reprodukčne toxickým látkam pri práci. Obsahuje expozičné ekvivalenty pre 11 karcinogénnych faktorov alebo mutagénnych faktorov. Možnosť použiť expozičné ekvivalenty pre vybrané karcinogénne faktory alebo mutagénne faktory je dôležitá pre aplikačnú prax.

V praxi zjednodušuje hodnotenie expozície vybraným karcinogénnym faktorom alebo mutagénnym faktorom tým, že nie je nutné vykonávať odber biologického materiálu u zamestnancov, ktorý je možné nahradiť meraním chemického faktoru v pracovnom ovzduší a následným použitím prepočtu uvedeného v tabuľkách.

**Poznámky:**

**Stĺpec 8 tabuľky zhody**

\*\*) Pojem „dotknutí pracovníci“ (čl. 14 ods. 6 smernice 2004/37/ES v platnom znení) je v § 13 ods. 8 návrhu nariadenia vlády transponovaný ako pojem „zamestnanci, ktorí sú podobne exponovaní“ z dôvodu jednoznačného vymedzenia zamestnancov, ktorí vykonávajú prácu na rovnakom pracovisku s rovnakou expozíciou karcinogénnym faktorom, mutagénnym faktorom alebo reprodukčne toxickým faktorom ako je zamestnanec, u ktorého bolo lekárskou preventívnou prehliadkou vo vzťahu k práci preukázané ochorenie alebo škodlivé zdravotné účinky ako následok expozície karcinogénnym faktorom, mutagénnym faktorom alebo reprodukčne toxickým faktorom.